

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO
Edita: "El Adelantado de Segovia, S. L."

Diario de la tarde fundado en 1901 por D. Rufino Cano de Rueda
San Agustín, 7. Telfs. 414696-97-98. SG. 7 - 1958. Precio 20 ptas.

Sábado 29 de noviembre de 1980
Año LXXX.—Núm. 24.538

Desde el 1 de diciembre

Los barcos españoles no podrán pescar merluza en aguas de la CEE

Por haber rebasado ya con creces el cupo de capturas

A partir del próximo lunes, 1 de diciembre, los barcos españoles no podrán pescar merluza en aguas comunitarias. El motivo de esta drástica decisión de la CEE es que, según las propias estadísticas facilitadas por las pesquerías españolas, el cupo de capturas autorizado a España para 1980 ha sido sobrepasado con creces por nuestros pescadores. La Comisión Europea ha pedido a las autoridades hispanas que las licencias en poder de la flota española que faena en la zona merluquera sean retiradas a partir del lunes. La CEE concedió a España un cupo de capturas de merluza de 11.870 toneladas para el año actual.

En París

José Luis Alvarez asistirá a la Conferencia Europea de Seguridad Marítima

Madrid.—El ministro de Transportes y Comunicaciones José Luis Alvarez viajará el próximo lunes a París para asistir a la Conferencia Europea de Seguridad Marítima. Acompaña al ministro a esta conferencia, cuyas sesiones se prolongarán hasta el día 2, el director general de Marina Mercante, Vicente Rodríguez Guerra.

Los preparativos de esta conferencia de ministros de Transportes se han llevado a cabo en la capital francesa en reuniones previas, celebradas en octubre y noviembre, a las que han asistido representantes de diversos países europeos, entre ellos España. En estas reuniones preparativas se acordaron los temas a tratar en la conferencia, figurando en primer término el compromiso de los estados de Europa Occidental de hacer entrar en vigor lo antes posible una serie de convenios adoptados bajo los auspicios de la Organización Consultiva Marítima Intergubernamental y de la O.I.T. acerca de la seguridad de la vida humana en el mar y de la contaminación por buques.

La conferencia de ministros redactará al final de sus reuniones una declaración en la que se reconocerán los principios que la han inspirado.—Efe.

Enrique López, senador de UCD por Asturias:

«SUAREZ NO ES TAN MALO COMO NOS LE QUIEREN PRESENTAR»

Avilés.— Enrique López, senador de UCD por Asturias, ha

declarado a «La Voz de Avilés» que el presidente Adolfo Suárez «ni es ahora tan malísimo como nos lo quieren presentar, ni antes era tan buenísimo como se decía».

de el Poder es Poder de verdad».

«Pasa —ha dicho— que se enfrenta con problemas muy difíciles, y muchos creemos que a estos problemas tendría que enfrentarse con más decisión, con más autoridad y con más información de cara al público. Pero el hecho no deja de ser, y lo quiero recalcar, una opinión personal que ahora expreso».

Sobre la crisis de los partidos, y la especial atención a UCD, el senador ha señalado: «Esto que ocurre es lógico. Es el partido en el Gobierno, y por ello la Prensa se fija más en nosotros. Además, las personas que pueden llegar a cargos altos dentro del Partido de UCD saben que eso significa llegar a la cumbre del Poder, y a una cumbre don-

Hacia un empeoramiento del crédito

En disponibilidad y en coste

Madrid.— Con independencia de que se proceda o no a una liberalización formal de los intereses pasivos, todos los factores apuntan hacia un empeoramiento del crédito en el sistema financiero español, tanto en términos de disponibilidad como de coste, según la Asociación Española de Banca Privada a través del informe sobre la evolución monetaria al 31 de octubre, elaborado por su asesor económico, José Diego Teijeiro.



SEGOVIA

ENVIADOS AL COMITE DE DISCIPLINA DE U.C.D.

CUATRO CONCEJALES DEL PARTIDO

POR SU ACTUACION EN EL PLENO DEL PASADO JUEVES

Datos técnicos sobre los proyectados embalses en el Vado de la Reina y en El Pontón

(Pág. 3)

Deportes: Dimite el presidente de la Federación Provincial de Columbicultura

(Pág. 13)

Liermo (Santander).— Como informábamos ayer, Angel Campos Solana, de 64 años de edad, dio muerte a siete personas e hirió gravemente a otra en la localidad santanderina de Liermo. Al parecer la causa que motivó el asesinato múltiple fue la expropiación de tierras al autor de los disparos por la Junta Vecinal, de la cual eran miembros todas las víctimas. La Guardia Civil ha comenzado una operación de rastreo para dar con el homicida, sin resultado positivo por el momento dadas las dificultades montañosas que presenta la zona. En la foto, fachada del domicilio del homicida. (Telefoto Efe).

LOTERIA NACIONAL

Premios del sorteo de hoy

16.000.000 ptas. al número	01.429
8.000.000 ptas. al número	24.621
4.000.000 ptas. al número	03.861

20.000 ptas. a los números o terminaciones en:

021 748 031 698 155 792 792 187 430
075 151 955 444 329 499 284 094

792, premiado dos veces

800.000 ptas. a los números anterior y posterior al primer premio; 400.000 a los del segundo y 241.000 a los del tercero

20.000 pesetas a los números restantes de las centenas de los tres primeros premios y a los terminados en 29

2.000 pesetas a los números terminados en 9 y 7

Muebles de
Cocina



ARIES

Pídanos
presupuesto

Barrero

Ladreda, 25. Teléfono 426261
Políg. Industrial. Teléf. 420671

Japón

AUMENTA
EL PARO

Tokio.— El índice de desempleo en Japón aumentó, en octubre de este año, en un 1,8 por ciento con relación al mismo período del año anterior, indica hoy, en Tokio, un portavoz de la oficina del primer ministro. El total de parados ahora es de 1.130.000 personas.

Botas
Altas

en

HEREDERO

apunte del día

Asuntos municipales

Sin entrar a analizar el resto de los asuntos tratados en el pleno municipal pasado, si vamos a hablar de uno de ellos: El agua... Este seguirá siendo un tema de actualidad hasta que de una vez no se solucione por el Ayuntamiento.

Si bien hay que dejar claro que es un tema de «urgencia», que ha pasado ya por muchas corporaciones y que tenemos que llegar a darle una solución lo más rápida posible, en eso creemos que estamos de acuerdo todos, vamos a pisar también con pies de plomo. Dejar sobre la mesa la ubicación del pantano, analizado ya fríamente, ha supuesto un acierto. Esta ubicación no podía aprobarse, en caso de haber llegado a votación, por una minoría de votos, como se preveía. Debe de aprobarse por gran mayoría —mejor por unanimidad— y con un entendimiento de todos los miembros de la corporación, una vez agotados todos los informes técnicos posibles. Esto no significa que estemos construyendo un parapeto para defenderse del tema sin resolverle, hasta que llegue una nueva corporación, no; desde aquí anunciamos que seguiremos insistiendo hasta que se tome una solución definitiva y lo más rápida posible.

Por otra parte, es también necesario resolver otros problemas (ya se ha iniciado la andadura) como los depósitos, conducciones, etc. y, en cuanto a la privatización del servicio del agua, por favor, no lleguemos a las discusiones que planteaban algunos concejales el otro día; que se estudie también de lleno y se vea lo mejor para el segoviano que, en definitiva, por sí no se acuerdan, es a quien representan... y el que tiene que pagar.

RENAULT es más coche...

Véalo en Ladreda, 33

La Prensa opina

RAMON, EN PUEBLO



ACLARAR IDENTIDADES

ya

Comenta:

Es fácil escuchar en cualquier rincón del suelo español que el ciudadano anda confuso y despistado, atónito e incapaz de encajar a cada oveja con su pareja, a la vista y oída de los mensajes con que se le solicita. No nos extraña. Como última muestra, el circunspecto profesor y munícipe, señor Tierno Galván, conocido y riguroso teórico socialista, nos advierte de los peligros que corremos si se destruye la institución familiar:

Más en concreto ha dicho: «Las esperanzas de todos tienen que estar en la familia. No tiene sentido pensar que la familia puede quebrarse y que los demás pueden seguir en pie. Es una entidad importantísima y el fundamento de la civilización occidental. Por eso, si cae la familia, caerá lo demás. Cuando la familia empiece a desintegrarse, y ya hay algunos síntomas, tendremos que tener clara conciencia de que todo lo demás está a punto de desaparecer.» Todo eso se lo dijo el alcalde de Madrid a las participantes en el Congreso de Amas de Casa.

Nosotros, por supuesto, defendemos la institución familiar, con todas las adaptaciones que sean necesarias en las circunstancias actuales, pero trabajando por fortalecerla como célula primaria de la sociedad y como institución no privada, sino social y anterior al Estado mismo, en línea con las sociedades intermedias que salvan a la persona de su disolución en la máquina de lo meramente público y estatal. Pero eso ya lo hemos dicho ininidad de veces y no vamos a

COLABORACION

Ante la escalada terrorista y otros hechos, hay que aplicar cuanto antes los recursos que permite la Constitución

Por Pedro Hernán-Sanz

Dicen, que se había creado un clima de optimismo, con la creación de un «frente para la paz» en Euskadi, con aquella manifestación contra la violencia organizada por los partidos políticos hace ya varios días. La verdad es que, es tan sombrío el panorama que cualquier gesto por respuesta se agradece. Pero cierto es también, que el riesgo estriba en confundir los deseos con la realidad, cosa que está ocurriendo estos días con los nuevos atentados ocurridos en el País Vasco. Porque como se ha podido probar, no ha habido lugar para poner en prudente cuarentena las declaraciones de los señores Rosón y Benegas, sobre aquella transparencia de un gesto popular registrado para conjurar el terrorismo y decir que para reducir la «ira armada de ETA» y del frente para la «paz» cabe decir por ello aquí y ahora, que no ha servido en la forma deseada «ese certificado» de licenciamiento a plazo que esfuerce en exceso la elasticidad de esta interpretación.

Pienso que, para la decadencia efectiva de ETA se requiere, cuando menos, que sus balas no beneficien, y mientras esto no suceda con gran plenitud, no puede haber diagnóstico sobre su debilidad.

Cuanto señaló el ministro de Administración Territorial en la conferencia que ofreciera en el Club Siglo XXI, sobre el tema concreto autonomías posibles de España —al cual tuve el gusto de asistir, hay que acelerar el proceso de transferencias al País Vasco, dotar a un gobierno de una anchurosa responsabilidad policial y sin privar a sus dirigentes de reivindicaciones tolerables, ETA seguiría luciendo

el letrero de conciencia armada de un pueblo, con todo lo que puede tener de monstruoso esta apariencia.

También se va perdiendo la cuenta de las veces que ETA ha quedado aislada en los círculos políticos de Madrid o, por lo menos, ha exhibido una patente de «debilidad». Y no habrá tal debilidad hasta que no se demuestre la fórmula para situar a los vascos ante la violencia de que ellos son los primeros interesados en fomentarla.

El ministro del Interior ha expresado también una gran verdad, cuando ha venido a reconocer que continúa «existiendo el refugio francés» de ETA. Lo que viene a señalar el importante fracaso de nuestra diplomacia y la falsedad de la prédica oficiosa que vio en la última visita de Barre a Madrid un primer paso efectivo hacia la abolición del «Santuario Terrorista». Son importantes las fuentes que en estos días pasados «sotto voce», han comentado características de la fulgurante liberación del industrial Garavilla, militante del PNV, secuestrado varios días por ETA militar. Y bastó, según esas fuentes, la presencia de un calificado dirigente del PNV en San Juan de Luz para que el diálogo se entablase. La amenaza «peneuvista» de una suscripción popular para pagar el rescate habría operado como disuasión político-económica contra los etarras.

Y así las cosas, hemos llegado a una situación tal, que si el Gobierno no actúa enérgicamente, puede que cuando quiera hacerlo sea demasiado tarde. Las medidas políticas posibles se han hecho, desde la amnistía hasta la legalización de la ikuurria, hasta el ente autonómico

caer en la trampa de aprovechar las citadas palabras del señor Tierno para traer el agua a nuestro molino. Porque lo que estamos es perplejos: si el profesor socialista dice todo eso, ¿es que ha abandonado las tesis del PSOE? ¿O acaso el PSOE ha modificado las teorías que sobre la familia aplica políticamente en terrenos tan importantes como el divorcio, el aborto o la enseñanza? ¿Tal vez el profesor funciona por libre para corresponder al arrinconamiento en que el PSOE le mantiene? ¿O, finalmente, es que el teórico socialista nos está advirtiendo de las consecuencias a que conduce destruir la familia, para que todos sepamos que no les importa que con ella caiga la civilización occidental?

¡¡Atención segovianos!!

ESPECIAL PARA ESE CLIMA
SU PRENDA DE CUERO Y PIEL
VUELTA EN LA FABRICA

Si usted compra, le regalamos 20 litros de gasolina, nosotros respondemos de nuestra selecta calidad y confección

CHAQUETAS - CHAQUETONES
ABRIGOS - CAZADORAS
MUCHOS MODELOS

TAMBIEN A MEDIDA

Venga a vernos a SPORT CUERO

CARTAGENA-FABRICA

C/ Cartagena, n.º 57 - MADRID
Teléfonos 246 51 07 - 246 52 14

TAMBIEN ABRIMOS LOS SABADOS

y la autonomía consagrada en Euskadi. No cabe aceptar el chantaje de una negociación con ETA, que siempre sería una amenaza para la convivencia y para la democracia. Hay muchos recursos constitucionales, como apuro moral de una mayoría parlamentaria consecuenta.

Yo entiendo que la democracia no tiene por qué ser un régimen débil, donde la libertad esté a merced del primero que quiera, al amparo de ciertos derechos objetivos que la vulneran. Pero tristemente, la calle está llena de estos salteadores.

Pero en estas circunstancias lo que también preocupa, es el silencio del jefe del Gobierno. Había prometido hablar frecuentemente con la prensa o con la Televisión, pero la última conferencia, a primeros de octubre, pareció una función de teatro; puede que también, por la falta de conciencia de los periodistas de ser intermediarios entre la opinión pública y el poder. En defecto de esto se caracterizaron como ingeniosos y causticos actores, con valores entendidos a los que el presidente pudo acojitar para sus adentros: «Esto me lo salto yo como quiero».

Dicen también, que el presidente, estaba estos días visiblemente de mal talante. Cuando fue a recibir a los Reyes a Barajas que regresaban de Oriente, viaje que había sido pródigo para la economía española, una fotografía que se publicó en «El País», le sorprendió del brazo de Pérez Llorca, que acompañó a los Reyes, y los dos tenían evidente gesto de preocupación. Las cosas de la Moncloa, vuelven a estar de forma parecida a la revolución de los «barones». Los socialistas van a darle otro mero al Gobierno no tardando mucho y como consecuencia de los controvertidos presupuestos del Estado. Y es que al parecer, las promesas de Suárez en la moción de confianza, algunas se han esfumado. Un periódico ha sacado un horrible neologismo: «ariasnavarrización» de Suárez, dando a entender de que el Rey estaría ejerciendo sutilmente el papel de moderador, moderación que puede interpretarse muy ampliamente, dada la falta de desarrollo legislativo de esta función de la Corona. En otro momento creo haber comentado la discreción de Su Majestad en el proceso a la Democracia que, evidentemente, no se ha cerrado todavía.

Pienso y de forma sincera, que el Rey, precisamente en este viaje ha dado muestras de energía: mientras ofrecía una recepción a la colonia española en la embajada de nuestro país en Yakarta, el ministro de Exteriores, Pérez-Llorca, convocaba en una parte del salón una conferencia de prensa con los enviados especiales que seguían a los Reyes. Don Juan Carlos suspendió la recepción, molesto por un acto que rompió el protocolo, y desvió el protagonismo a la recepción.

Los periodistas se excusaron ante la Casa Real: estaban al margen de la iniciativa de Pérez-Llorca.

Y así estamos...

Datos técnicos de dos posibles embalses: Vado de la Reina y Pontón

Como ya conocen nuestros lectores, por la referencia ofrecida ayer del último pleno municipal, en él se dieron a conocer los informes redactados por los técnicos de los futuros embalses Pontón Alto y Vado de la Reina. Como también se sabe, estos datos habían sido ya discutidos por la corporación «a puerta cerrada» y, al igual que en la última sesión, se quedó pendiente de conocer nuevos informes, entre ellos uno que se desprenderá de una ayuda desinteresada del Colegio Oficial de Ingenieros.

PONTÓN ALTO

Se plantean dos tipos de presa, con horizonte para el año

1995 y con horizonte para el año 2005. El primero tendría una capacidad total de 2,63 Hm/3., una altura de 32 m. y el coste del embalse en 1980, considerando el bombeo en 20 años sería de 975.661.652 pts. El segundo, con recrecimiento, tendría una capacidad total de 7,85 Hm/3., una altura de 44 m. y tendría un costo, también con el bombeo en 20 años, de 1.234.112.090 pts.

Teniendo en cuenta unás disponibilidades de agua embalsada neta en el mes de junio, el embalse sin recrecimiento mas el de Puente Alta sumarían una capacidad de 4,83 Hm/3., con una población estimada de 86.150 habitantes, una demanda estimada por día de 28.696

m3; habría 124 días para poder suministrar.

El embalse con recrecimiento mas el de Puente Alta, sumaría una superficie de 2,45 Hm/3. embalsada, con la misma población y la misma demanda por día, habría 259 días para poder suministrar.

VADO DE LA REINA

Aquí también se plantean dos tipos de presa, sin recrecimiento y con recrecimiento, horizonte año 1995 y horizonte año 2005. La presa sin recrecimiento, tendría una capacidad total de 4,42 Hm/3., con una altura de 31,50 m. y un costo, con conducción, de 738.482.850 pesetas. El segundo, con recrecimiento, una capacidad de 16,61 Hm/3., altura de 44 m. y costo con conducción de 1.020.542.183 pts.

Con disponibilidades de agua embalsada hasta el mes de junio, el embalse sin recrecimiento mas el de Puente Alta tendrían una capacidad de 6,87 Hm/3., con la misma población y demanda estimados en el caso anterior con 177 días para suministrar. El embalse con recrecimiento, mas el de Puente Alta, sumarían una capacidad embalsada de 18,80 Hm/3., y podrían suministrar durante 485 días.



Estas panorámicas aéreas nos muestran un detalle del pinar de Valsain, sitio próximo a la ubicación del Vado de la Reina y el lugar donde iría emplazado el Pontón. (Fotos: Aurelio M.)



Situación de los nuevos centros de EGB de Cuéllar y Coca

Con relación a la situación de los centros nuevos de E.G.B. de 16 unidades escolares en las localidades de Coca y Cuéllar, la Delegación Provincial de Educación informa lo siguiente:

«1.º Sobre los centros en construcción, que fueron abandonados por la empresa adjudicataria, se iniciaron los oportunos expedientes de resolución de contratos por abandono de obras de la contrata, por el órgano contratante, a saber, la Junta de Construcciones, Instalaciones y Equipo Escolar del Departamento.

2.º En la actualidad (mes de noviembre de 1980), los expedientes de resolución han finalizado los trámites pertinentes de informe de la Abogacía del Estado e Intervención Delegada y, para su resolución final se encuentran para informe del Consejo de Estado.

3.º Que una vez informado por este alto organismo, se procederá a la recepción única y definitiva y a su posterior adjudicación y terminación de las obras, una vez que esta Delegación Provincial ya ha gestionado la agilización de los trámites y ha conseguido la aprobación de los oportunos proyectos de terminación de obras, y asignación presupuestaria para su contratación».

BORDILLOS HORMIGON

SANTA TERESA
 La Lastrilla. Telf. 412680
 D.C.E. C-40/4097

CAMBIO PISO
 De 100 metros cuadrados en Segovia por casa de pueblo.
 Teléfono 42 36 60
 (de 2 a 5 tarde)
 o dirigirse
 Apartado de Correos n.º 18
 Segovia

Enviados al Comité de Disciplina cuatro concejales de UCD del sector «crítico»

Por su actuación en el pleno del jueves



De izquierda a derecha, los señores Escobar, Martín Rueda, Gómez Darmendrail y Fernández-Vega Antequera. (Fotos: Aurelio M.)

En una nota que ha sido remitida a nuestra Redacción esta mañana, firmada por el secretario general provincial de UCD, Sr. Pérez de Cossio, se nos informa de que cuatro miembros de este partido relacionados con el sector «crítico» han sido enviados al comité de disciplina. Se ha sabido que el Sr. Pérez de Cossio mantuvo ayer en Madrid una reunión con el secretario general del partido, Sr. Calvo Ortega.

A continuación reproducimos íntegramente la nota enviada:

«Secretaría de Unión de Centro Democrático de Segovia.—Ante la actitud tomada en el pleno ordinario del Excmo. Ayuntamiento de Segovia celebrado en el día de ayer, por los señores Escobar de Santiago, Fernández-Vega Antequera, Martín Rueda y Gómez Darmendrail, esta Secretaría General Provincial, al amparo del Reglamento de Disciplina y Conflictos del Partido, ha resuelto enviarles al Comité de Disciplina.

En Segovia, a 28 de noviembre de 1980.

El Secretario General Provincial
Luis Pérez de Cossio»

Curso sobre «juventud y droga»

El lunes comienza por la Dirección General de la Juventud y Promoción Socio-Cultural el Curso de Información y Orientación sobre «Juventud y droga». El curso que se prolongará hasta el día 5, lo iniciará don Mariano López Pablos analizando el tema «El fenómeno de las toxicomanías». El curso da comienzo a las 19,30 horas y se desarrollará en el salón de actos de la Delegación de Cultura.

Ciclo cultural deportivo en el barrio de San José

Desde el próximo lunes, día 1 y hasta el día 9 del próximo mes, la Asociación de Vecinos de San José Obrero «1.º de Mayo», tiene programado en colaboración del Ayuntamiento de la ciudad, celebrar el Primer Ciclo Cultural Deportivo. Para el lunes está programada a las 8,30 de la tarde, la conferencia de Joaquín González sobre el tema «Dulzaina castellana, tradición, presente y futuro».

Coches de línea entre Segovia y Aranda de Duero

Salidas de Segovia (estación de autobuses)
 Laborables, a las 8 horas.
 De lunes a viernes, a las 17,30 horas.
 Sábados, a las 14 horas.
 Estos servicios hacen enlace para Burgos, Soria, Logroño y Norte.

Salidas de Aranda de Duero (Bar Plus Ultra)
 Laborables, a las 7,30 y a las 16,45 horas.
 Estos servicios hacen enlace para Avila y Madrid.

Telegramas de funcionarios de la Diputación al presidente del Gobierno y ministro de Administración Local

La Asociación Sindical Independiente de los funcionarios de la Diputación Provincial de Segovia, nos remite fotocopias de los telegramas enviados al presidente del Gobierno y al ministro adjunto para la Administración Pública, para protestar por las declaraciones del citado

ministro, generalizando sobre la ineficacia del funcionariado. En los telegramas hacen votos por la más rápida y mejor reforma de la actuación de la Administración Pública, bajo los principios de servicio, eficacia, celeridad y atención al ciudadano.

CONFERENCIAS

EN EL COLEGIO UNIVERSITARIO «DOMINGO DE SOTO»



Ayer por la tarde ante un numeroso público que llenaba por completo el salón de actos del Colegio Universitario «Domingo de Soto», pronunció una conferencia don Manuel Cobos del Rosal, catedrático de Derecho Penal de la Universidad Complutense de Madrid y director del Instituto de Criminología sobre el tema «Violencia y atracos a mano armada en la actualidad». Tanto el tema de la conferencia, como la personali-

dad del conferenciante acentuaron el interés en los asistentes.

EN EL CENTRO ASOCIADO DE LA UNED

Ha tenido lugar en el salón de actos de la Escuela Universitaria del Profesorado la primera lección académica del curso 1980-81 del Centro Asociado de la UNED de Segovia. Ante un concurrido público en su mayoría alumnos que cursan estudios a través del citado centro asociado, pronunció una conferencia don José María Stampa Braun, catedrático de Derecho Penal de la UNED, sobre el tema «Los delitos económicos».

EN EL INSTITUTO «ANDRÉS LAGUNA»

Como homenaje al pensador francés K.J.P. Sartre, recientemente fallecido, el Instituto de Bachillerato «Andrés Laguna» a propuesta del Seminario Didáctico de Filosofía de dicho centro organizó ayer una conferencia que bajo el tema «Solidaridad y posibilidad del pensamiento de Sartre» pronunció el profesor de la cátedra de Metafísica de la Universidad Complutense de Madrid, don Antonio Pérez Quintana.

CALENDARIO

PARA MAÑANA

Domingo 30 de noviembre

Van 335 días; faltan 31.
Sol: De 8,16 a 17,48.

PARA EL LUNES

Lunes, 1 de diciembre

Van 336 días; faltan 30.
Sol: De 8,18 a 17,48.

SANTORAL

Domingo. Santos: Andrés, Maura y Justina.
Lunes. Santos: Evasio, Eloy y Mariano.

PENSAMIENTO

«El fatalismo es el sistema de la poltronería y por ello es muy propio del hombre». (Abate Galiani).

LOTERIA PRO-CIEGOS

Premiado ayer: 917.

FARMACIA DE GUARDIA

Hoy: Plaza de Franco, 13. De 9,30 a 22 horas: Carretera de Villacastín, 10.
Mañana: Corpus, 11.

EL TIEMPO

En Segovia

En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 680,3.
Viento del SO.
Temperatura máxima: 6.

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 682,4.
Viento del NE.
Temperatura mínima: 0,8 bajo cero
A las 10: 0,2 bajo cero.

EXPRESION DE GRATITUD

Ramón de Cea Fernández y familia, ante la imposibilidad de hacerlo personalmente, como hubiera sido su deseo, agradecen cordialmente, por medio de estas páginas, las expresiones de condolencia recibidas, así como la asistencia a la misa que fue oficiada por el alma de su madre Amalia Fernández Maroto (q.e.p.d.)

AGENDA

EXPOSICIONES

EN EL TORREON DE LOZOYA

Antonio Rodríguez, óleos.
Bene Gómez, óleos.
Marí Sol Gaitán, óleos.
José Luis Berzal Lobo, pi-
rograbados.
Horario: Laborables, 7,30 a
9,30. Festivos: 12 a 2 y 7,30 a
9,30.

EN GALERIA ALMUZARA

Solana, obra gráfica.

GALERIA EDURNE (Pedraza)

Ricardo Fernández, pinturas.

REGISTRO CIVIL

2 nacimientos y
3 defunciones

Han sido hechas las siguien-
tes inscripciones:

Nacimientos: María Fuencis-
la de Julián y García, hija de
Carlos y de María del Pilar;
Javier Herrero y Gil, de Cruz-
Alberto y de María Francisca.

Defunciones: Quiterio Frías
y Gómez, de 52 años; Sofía
Cuadrillero y Rodríguez, de
66; Juana Guijarro y Pul-
ido, de 72.

ENSEÑANZA

MATERIAL DIDÁCTICO
PARA CENTROS DOCENTES

La Delegación Provincial de
Educación, de acuerdo con el
artículo 37 de la Ley de Contratos
del Estado, ha resuelto anunciar
públicamente la licitación para
adquisición de diverso material
didáctico para centros do-
centes de esta provincia. Pre-
supuesto de contrata: pesetas
1.300.000.

Los requisitos exigidos para
poder licitar se encuentran
expuestos en el tablón de
anuncios de esta Delegación,
así como la relación de material
didáctico y el pliego de cláu-
sulas administrativas particu-
lares.

CONCURSO GENERAL DE TRASLADOS

Delegación Provincial de Edu-
cación.—Se pone en conoci-
miento de todos los interesa-
dos que, ante la proximidad de
la publicación del concurso ge-
neral de traslados, deberán pre-
sentar en esta Delegación Pro-
vincial las hojas de servicio para
su puntuación, adjuntando a
las mismas los puntos recono-
cidos por el artículo 45 del
Estatuto del Magisterio.

BECAS Y AYUDAS PARA ESTUDIOS EN EE. UU.

El «Boletín Oficial del Es-
tado» ha publicado el día 15 de
noviembre las dos convocato-
rias correspondientes al Quinto
Programa Anual del Comité
Conjunto Hispano-Nor-
teamericano para Asuntos Edu-
cativos y Culturales, creado por
el Tratado de Amistad y Co-
operación entre España y los
Estados Unidos de 1976.

Las dos convocatorias com-
prenden las modalidades si-
guientes:

Becas postdoctorales de in-
vestigación en las áreas de Hu-
manidades, Artes, Sociología,
Antropología, Ciencias Socia-
les, Ciencias Políticas, Cien-
cias Jurídicas, Ciencias Eco-
nómicas, Ciencias de la Edu-
cación y Ciencias de la Co-
municación Social.

Becas de ampliación de es-
tudios en las áreas de las

Artes, Ciencias Básicas, y
Aplicadas.

Ayudas para la difusión de
la cultura española en los Es-
tados Unidos, en las áreas de
Artes plásticas, Publicaciones,
Danza, Música, Teatro, Cine,
Radio y Televisión.

PUBLICACIONES

«NOSOTROS», REVISTA DE
LA CRUZ ROJA

«Nosotros en la Cruz Roja»
es una nueva publicación que
acaba de aparecer, promovida y
editada por la Asamblea Na-
cional de Cruz Roja Española.
Una revista que inicialmente sa-
le con 75.000 ejemplares de ti-
rada, encaminada principalmen-
te a los socios, pero con una
gran amplitud de miras. Por-
que «Nosotros» no solamente
tratará de los asuntos diria-
mos internos de Cruz Roja,
sino que va a aprovechar su
andadura para referirse a cam-
pañas, actuaciones, etc. Todo
ello está llevado por un equipo
de profesionales del periodismo,
al frente del cual se encuentra
Angel Gómez Escorial. El pe-
riódico está hecho con un buen
sentido técnico, montado con
mucho variación para hacerle
más asequible a todos. Incluye
reportajes, noticias, informes
sobre campañas de Cruz Ro-
ja en ayuda de los habitantes
de otras naciones por causas di-
versas, entrevistas, pasatiem-
pos, etc. Es fácil augurarle un
excelente porvenir, a la vez que
servirá para divulgar la gran
labor de Cruz Roja y al tiempo
para que pueda ser más apo-
yada tan benemérita institución.

GRAN SUBASTA EXTRAORDINARIA DE NAVIDAD EN HOTEL GRAN VIA

Marfiles, porcelanas, cajas de sebres, plata de ley, joyas, bisutería antigua, relojes bolsillo para señora y caballero en plata y oro, esmaltes y pedrería.

Exposición: Los días 1, 2 y 3 de diciembre. Horas de 10 de la mañana a 10 noche.

Subasta: Los días 4 y 5 de diciembre a las 8 de la noche.



El Señorío de Castilla

La Boutique del Regalo

PLAZA DE FRANCO, 11

ORFEBRERIA

VAJILLAS

CRISTALERIAS

CUBERTERIAS

ARTICULOS DE REGALO

«LISTAS DE BODAS»

Seleccionar buen gusto también es un arte



PARA HOY

PRIMER CANAL

15,00, Noticias del sábado.
15,20, Dibujos animados.
15,50, Primera sesión.
17,25, Aplauso.
19,35, Vacaciones en el mar.
20,30, Informe semanal.
21,30, Noticias del sábado.
22,05, Sábado cine.
00,15, Buenas noches.
00,18, Despedida y cierre.

SEGUNDO CANAL

15,15, Carta de ajuste.
15,30, Apertura y presentación.
15,32, Hawai 5-0.
16,20, La carrera espacial de oso Yogui.
16,45, Lou Grant.
17,35, Retransmisión deportiva.
19,05, Documental.
20,00, Largometraje. Ciclo: Marilyn Monroe.
22,00, Tribuna de la historia.
23,35, Buenas noches.
23,38, Despedida y cierre.

PARA MAÑANA

PRIMER CANAL

9,45, Carta de ajuste.
10,00, Apertura y presentación.
10,05, Hablamos.
10,30, El día del Señor.
11,25, Gente joven.
12,35, Sobre el terreno.
14,00, Siete días.
15,00, Noticias del domingo.
15,20, El pequeño Cid.
15,50, La familia Ale.
16,40, Fantástico 80.
18,15, Tom Sawyer.
18,45, 625 líneas.
19,30, Información deportiva.
19,45, Largometraje.
21,30, Noticias del domingo.
22,00, Estudio 1.
23,55, Buenas noches.
23,58, Despedida y cierre.



7,00, Musicalísimo.
9,00, Santa misa.
9,40, Y también para usted.
10,00, Informativo.
10,03, Escuela de padres.
10,30, La felicidad azul.
11,00, España en un Seat.
11,45, Luz de vida.
12,00, Informativo.
12,03, El gran musical.
13,05, Música de Hispanoamérica.
13,30, Información local.
14,00, Musical.
14,30, Informativo de las 2,30.
14,45, Información local.
15,30, El planeta de los toros.
16,00, Tardes musicales.
16,30, Carrusel deportivo.
19,30, Desfile de intérpretes.
20,00, Informativo.
22,00, Informativo de las diez.
22,15, Información local.
22,30, La zarzuela.
23,25, Hora 25.
24,00, Extra García.
1,00, Medianoche.
2,00, Cierre.

GUIA MEDICA Y SANITARIA

Dra. M. L. CALATRAVA
Ginecólogo

MARI CRUZ GUTIERREZ

Matrona
Preparación al parto y post-
parto, consulta de ginecología

Calle Severo Ochoa, 6
Consulta de 4 a 7
Teléfono 42 96 43

ESPECTACULOS

CERVANTES

Hoy 7,30 y 10,30. Estreno. *Mayores 16 años*

LAZOS DE SANGRE

Comedia policiaca por Ben Gazzara y Audrey Hepburn
Mañana 7,30 y 10,30

Mañana a las 4,30, último día. *APTA*

EL FELINO

SIRENAS

Hoy 7,30 y 10,30. Color. *Mayores 14 años*

A LO LOCO Y CON LA CARA DEL OTRO

Original y divertido argumento interpretado por el doble
de HUMPREY BOGART
Mañana, último día. 4,30, 7,30 y 10,30

VICTORIA

Hoy 7,30 y 10,30. *Mayores 18 años*

EL CAMINANTE

3 impresionantes mujeres en una película «S»
Sara Lezana, Blanca Estrada y Silvia Aguilar
Mañana, último día. 4,30, 7,30 y 10,30

Segundo recital del grupo «Hominis» en Segovia

Ayer tuvo lugar, en la Escuela de Magisterio, el segundo recital que el grupo poético «Hominis» da en Segovia desde su reciente creación. En él, un sólo propósito: La comunicación; una sola finalidad: Comunicar a través de la poesía una visión del mundo y sus problemas de la vida y las gentes de Castilla. Creo que se consiguió, a pesar de que el ambiente no era muy propicio para este tipo de manifestaciones, debido al escaso público asistente. Quizá, como contrapartida, estos pocos espectadores eran verdaderos aficionados a la poesía, lo que ayudó a conseguir el fin antes apuntado.

En cuanto a los poemas, hubo de todo. Al no tener el recital una temática establecida de antemano se pasaba de la tierra al amor, del amor a la angustia

y la soledad de un mundo que se autodestruye y, al final, siempre la esperanza. De la poesía más realista, apegada al paisaje y los problemas de Castilla —en esta parcela hubo poemas de bastante calidad— a la más eté-

rea y trascendental, pasando por ráfagas de romanticismo.

En fin, hubo un recital donde lo más destacado fue la inquietud por comunicar en forma de verso las angustias e ilusiones que aquejan al hombre de hoy. La calidad se entremezcló con la inesperienza y, en el fondo de todo, mucha ilusión. Algunos fallos a la hora de recitar provocados, sin duda, por los nervios. Fallos que se irán limando a medida que estos recitales se repitan con mayor frecuencia, para que la gente conozca la poesía que se hace en Segovia.

A.T.

CRISTOBAL
Decoración

C/ General Santiago, 6
Teléf. 42 04 94
SEGOVIA

CURSO DE ORDENACION PERMANENTE DEL CLERO

Organizado por la Vicaría Diocesana de Pastoral y presidido por el obispo de la diócesis, D. Antonio Palenzuela, con la asistencia de cuarenta y seis sacerdotes de la capital y provincia, ha tenido lugar en el Seminario, en los días 27 y 28 actuales, la apertura y primera etapa del curso para la Formación Permanente del Clero.

Este curso, primero que se organiza a nivel diocesano, está dirigido por los profesores Antonio Cañizares, de Madrid, y Angel García Rivilla, rector del Seminario de Segovia. Estará centrado especialmente sobre los temas «La Constitución Verbum Dei» del Concilio Vaticano II y «La Sagrada Escritura en la vida de la Iglesia». Distribuido en trabajo de equipos, el curso tendrá una duración de seis meses en diferentes etapas.

¿Publicidad eficaz?
En EL ADELANTADO

Acuerdos tomados por la Comisión Provincial de Urbanismo

La Comisión Provincial de Urbanismo publica en el número 143 del Boletín Oficial de la Provincia los acuerdos adoptados en una pasada reunión.

PLAN GENERAL DE ORDENACION DE TUREGANO

Las resoluciones adoptadas entre otras fueron las siguientes: En relación con Turégano se aprobó definitivamente la revisión del Plan General Municipal de Ordenación de Turégano en el ámbito físico que abarca el suelo urbano y los sectores I, II y III del suelo urbanizable que se proyecta.

En este mismo punto acordó suspender la aprobación del resto del Plan que se califica como «suelo no urbanizable» en el que la Comisión indica, deberá incluirse una zona destinada a uso industrial, debiendo asimismo proyectarse una variante en la carretera Segovia a Aranda con un trazado que no produzca incidencia sobre las zonas urbanas ni sus inmediaciones.

RIAZA

Con respecto a Rianza se apro-

bó definitivamente el expediente de modificación de alineaciones del sector triangular situado en el extremo este de la zona del «Rasero», expediente englobado dentro del Plan General de Ordenación y Normas Subsidiarias de Planeamiento en la zona «El Rasero».

DURUELO

Se aprobó el Plan Parcial de Ordenación y Proyectos de Urbanización de la finca «Monte de los Cortos», promovido por «Promociones Duratón, S.A.».

COMPLEJO AERONAUTICO EN FUENTEMILANOS

En torno a Segovia la Comisión Provincial de Urbanismo aprobó el expediente de autorización de instalaciones de un complejo aeronáutico deportivo en el barrio de Fuentemilanos promovido por «Aeronáutica del Guadarrama S.A.».

* * *

En relación con la aprobación del complejo aeronáutico deportivo, los directivos de Aeronáutica del Guadarrama S.A., y Aero-Club de Fuentemilanos, nos han hecho llegar el agradecimiento hacia las autoridades segovianas que han colaborado para la realización del mismo. También, en relación con la información publicada días pasados sobre las actividades deportivas del aeródromo, han indicado que el párrafo que se refería a falta de ayudas oficiales tenía como objetivo acusar la falta de ésta pero en el sentido económico y con referencia a organismos que colaboran actualmente con la aviación (FENDA y RACE). «Nunca nos referíamos —sigue la nota— a los organismos oficiales segovianos como Gobierno Civil, Diputación, Ayuntamiento y parlamentarios, que por el contrario sí han accedido a todas nuestras propuestas».

Desfile de modelos a beneficio de Cruz Roja

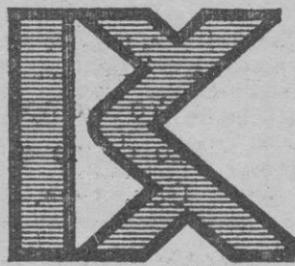
Como ya hemos anunciado, el lunes próximo tendrá lugar una presentación de modelos, en acto organizado a beneficio de la Asamblea Provincial de la Cruz Roja. Dicho desfile se celebrará a las siete de la tarde, en el hotel Acueducto, y será seguido de un fin de fiesta artístico. Corren con la iniciativa y organización Boutique Lydia, Salón de Belleza Marietta y Regalos Briz. La sonorización y realización será de Piccolo.

CINE

DE ALIANZA FRANCESA

Alianza Francesa invita a sus socios y simpatizantes a la proyección de la película de Henri Calef «Les Chouans», según la novela de Honore de Balsac.

La película se proyectará el próximo día 1 de diciembre, a las 9,30, en el salón de actos de la Caja de Ahorros. Es en blanco y negro, subtitulada en español.



EL BANCO DE CASTILLA

tiene el gusto de comunicar a su distinguida clientela y público en general que,

EL PROXIMO LUNES, DIA 1 DE DICIEMBRE

dará comienzo sus operaciones en la nueva

SUCURSAL DE SANTA MARIA LA REAL DE NIEVA (Segovia)

complaciéndose en ofrecerles los servicios bancarios de la misma

Ayudas económicas a familias de minusválidos

Gabinete de Prensa del Gobierno Civil.—El director general de Acción Social (Ministerio de Sanidad), comunica a este Gobierno Civil que con cargo del Plan de Inversiones del Fondo Nacional de Asistencia Social, han sido concedidas ayudas económicas individualizadas, para tratamiento de hijos minusválidos, psíquicos y para otras atenciones, a las familias que a continuación se relacionan:

Jesús Luengo de las Heras (El Espinar), 150.000 pesetas; Pablo Gómez Rubio (Muñopedro), 25.000; Teodoro Valdenebro de la Mata (San Ildefonso), 48.000; José Luis Gómez López (Fuentesoto), 37.000; Francisco Gil López (Segovia), 80.000; José Antonio San Juan Andrés (Segovia), 100.000; María Casas Sacristán (Segovia), 60.000; Isabel García Gil (Matabuena), 5.000; Alejandro Antón Arribas (Anaya) 120.000; Julio Romero Samaniego (Torrecilla del Pinar), 50.000; Marcial Pérez Martín (Otero de Herreros), 15.000; Josefina Leoz Zaratigui (Segovia), 96.000; Felisa Herrero Herranz (Aldea Real), 40.000; Matilde Monedero Sastre (Segovia), 72.000; Fuencisla Herranz Pajares (Segovia), 72.000; Valentina Ureta Bravo (Segovia), 96.000; Victoria del Pozo Mínguez (El Espinar), 69.200; Magdalena Herrero Bermejo (Segovia), 96.000; Francisco Gilpérez Gilpérez (Nieva), 32.300; Hilario Miguelsanz Ayas (Segovia), 90.000; Angel Pérez Gil (Pajarejos), 43.200; José María Bertolo de Frutos (Segovia), 79.200; Fernando Gómez Martínez (Segovia), 72.000.

Total: 1.547.900 pesetas.

Igualmente se concede una ayuda económica de 60.900 pesetas a la Asamblea Provincial de la Cruz Roja de Segovia para la creación de un centro de psicología infantil.

AYUNTAMIENTO DE TUREGANO

FERIA DE GANADOS, del 30 de noviembre actual al 8 de diciembre próximo, se celebrará en esta Villa la acreditada y renombrada feria de ganados de todas las clases, denominada de San Andrés.

Se dispone en la localidad de alojamiento adecuado para los feriantes y establos para los ganados, exigiéndose las guías de Sanidad y origen.

Turégano, 28 de noviembre 1980.—EL ALCALDE: Agapito Torreño Cuervo.

Si Dios nos ha creado juntos, ¿por qué tú, hombre, nos separas?



¡DERRIBEMOS YA VIEJOS TABUES!

ASOCIACIÓN ESPAÑOLA CONTRA LA LEPROSA



CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA

Resultado del sorteo celebrado en el día de hoy, ante el Notario de Segovia D. Santiago Santero Dueñas, para adjudicar los premios que esta Caja otorga a sus clientes con motivo del

SORTEO DEL AHORRO

PREMIO PRIMERO: La vivienda, piso 3.º letra E, del edificio sito en la Carretera de San Rafael, núm. 14,

al boleto Serie 1.ª Núm. 309.071

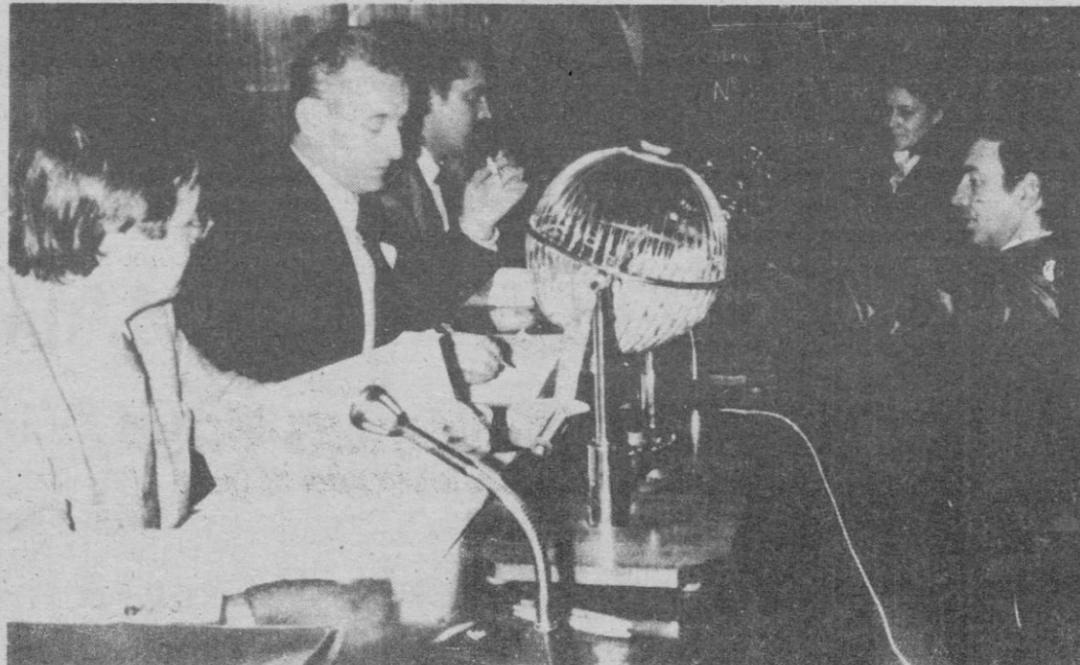
Un premio sorpresa, a todos los boletos de todas las series cuyas cuatro últimas cifras sean: 9.071 (excepto el premio primero)

Un premio de 60.000 pesetas en artículos a elegir en los comercios de Segovia y su Provincia, a cada uno de los boletos números

SERIE	NUM.	SERIE	NUM.	SERIE	NUM.	SERIE	NUM.	SERIE	NUM.
1	193.803	9	3.803	17	3.803	25	3.803	33	3.803
2	3.803	10	3.803	18	93.803	26	3.803	34	3.803
3	3.803	11	3.803	19	3.803	27	80	35	3.803
4	3.803	12	3.803	20	3.803	28	3.803	36	3.803
5	193.803	13	3.803	21	3.803	29	3.803	37	3.803
6	93.803	14	3.803	22	93.803	30	3.803	38	3.803
7	3.803	15	3.803	23	3.803	31	3.803	39	3.803
8	3.803	16	3.803	24	3.803	32	3.803		

NOTA: La entrega de todos estos premios estarán sujeta a las condiciones señaladas para este sorteo.

Segovia, 25 de noviembre de 1980.



Un momento del sorteo.—(Foto Antonio)

Los nuevos Mercedes. La nueva técnica para rendir más.



El transporte ligero pedía cambios profundos. Pedía, sobre todo, más rendimiento y más duración sin averías.

MEVOSA lo ha hecho posible con sus nuevos modelos Mercedes-Benz MB-100 y MB-130, para carga y pasajeros.

La nueva generación del transporte ligero.

Potencia y resistencia de sobra

Su base es un robusto bastidor tubular de acero de diseño recto. Lo que significa un chasis más poderoso y más seguro. Sobre él van montados potentes motores Diesel Mercedes-Benz de 58 CV DIN (43 Kw) ó 72 CV DIN (53 Kw), a su elección. Elásticos, silenciosos, sin vibraciones y económicos.

Para ir sobre seguro

Lo mismo en ciudad que en carretera. Por su sistema de frenos de doble circuito, con servofreno y frenos de disco en las ruedas delanteras. Por su sistema de suspensión independiente a las cuatro ruedas y barra estabilizadora.

Agil en la maniobra

Transmisión por junta homocinética y caja de cambios totalmente sincronizada. Conducción más cómoda y cambio más suave. Como en los buenos turismos.

Confort rentable

Comodidad y utilidad combinadas: Moderno y robusto parachoques, completo tablero de mandos, cómodo acceso interior del puesto de conductor a

la parte posterior, visibilidad panorámica... La potencia de un camión, con la comodidad de un turismo. Y con un Servicio de Asistencia acreditado internacionalmente. Como sólo Mercedes puede ofrecer.

Consulte al Concesionario Mercedes sobre los nuevos MB-100 y MB-130 para 1.000 y 1.300 kilos de carga y con comodidad para 2, 5 ó 9 pasajeros. Los ligeros que van por delante, en técnica y en rendimiento.

GARANTIA

vehículo
1 año/50.000 km
motor
1 año/100.000 km



Mercedes-Benz
la inversión segura

MEVOSA MERCEDES EN ESPAÑA

Deseo más amplia información sobre los nuevos Mercedes-Benz MB-100 y MB-130

Nombre _____

Calle _____

Ciudad _____

Recorte este cupón y envíelo a la dirección de su Concesionario

Utilizamos lubricantes 

Concesionario:

SEGOVIA AUTOMOCION, S. A. (SEGAUTO, S. A.) Travesía de Carretas, 2 - Tel. 41 57 52 - SEGOVIA

Conferencia Episcopal

Estudio de un anteproyecto para el viaje del Papa a España

Madrid.— Entre los temas tratados en la Conferencia Episcopal Española, que continúa sus sesiones en Madrid, se destacan la posible visita del Papa a España y el informe de la Confederación Católica de Padres de Familia y de Alumnos.

Monseñor Fernández, obispo de Avila, presentó en el aula el borrador de los nuevos Estatutos de la Acción Católica española, que representan un avance importante sobre el Estatuto anterior.

Monseñor Iribarren, secretario del Episcopado, en nombre de la Comisión permanente, presentó a la asamblea, para su

discusión, un anteproyecto para el viaje del Papa a España. En él se señalaba la finalidad apostólica del viaje y el programa de actos y visitas.

Monseñor Montero, portavoz del Episcopado, subrayó en la rueda de prensa el carácter de provisionalidad de todo el anteproyecto, ya que todo depende de la aceptación del Sumo Pontífice. Y es norma de la Santa Sede, dijo, no hacer ningún anuncio oficial de los viajes del Papa hasta cuatro o tres meses antes. Insistió en la finalidad apostólica del viaje y añadió que se ha pedido durase una semana.—Efe

EN POCAS LINEAS

El Gobierno Civil de Guipúzcoa ha hecho pública una nota oficial en la que informa sobre la desarticulación de un presunto comando de ETA militar denominado «Amaya», dos de cuyos miembros han sido detenidos.

Las ejecutivas nacional y del País Vasco de las Juventudes de UCD se reúnen hoy en Bilbao para tratar la actual situación política del País Vasco. Esta reunión es previa a la que próximamente celebrarán las ejecutivas nacional y del País Vasco para tratar del mismo tema.

Los parques naturales de Doñana y las tablas de Daimiel han sido incluidos en la lista mundial de reservas de Biosfera, que pretenden conservar la diversidad e integridad de plantas y animales, dentro de ecosistemas naturales, y estudiar hasta qué punto el hombre puede aprovechar los recursos del territorio sin poner en peligro su conservación.

Más de cuarenta y cuatro mil analfabetos adultos hay en la provincia de Valencia, según informó la Comisión de Educación de la Diputación Provincial. Los adultos sin estudios primarios son 372.373.

Los once miembros de C.N.T. que ayer por la tarde se encerraron en los locales del Colegio de Abogados de Barcelona, en protesta por la acción de las autoridades ante la inminente celebración del juicio del caso «Scala», fueron desalojados a primeras horas de la madrugada.

Un buque oceanográfico de la Armada holandesa, el Tydeman, investiga las profundidades marinas del este del Atlántico, concretamente la zona oceánica comprendida entre el sur de las islas Azores y el noroeste de las Canarias, en busca de lugares adecuados que puedan servir de «cementeros» para residuos radiactivos.

Presupuestos del Estado

Diputados centristas rompieron la disciplina de voto en la propuesta de reducir las pensiones a los exministros

Madrid.— El Pleno del Congreso de los Diputados realizó en la sesión de la tarde de ayer en el debate de los Presupuestos una accidentada votación, que derivó en bronca entre UCD y la oposición, de las enmiendas de la izquierda que pretendían disminuir las indemnizaciones a los exministros y eliminar las pensiones actuales. Las enmiendas no prosperaron, a pesar de la abstención de Minoría Catalana, que normalmente apoya al Gobierno, y de siete diputados centristas, del ala progresista, que rompieron la disciplina de voto, mientras otros se ausentaban, informa «El País».

Se abstuvieron los centristas María Dolores Pelayo, Carmen Solano, Eduardo Moreno, Antonio Alfonso Quirós, María Teresa Revilla, César Martín Montes y José Luis Arte Moreno, en medio de grandes aplausos de la oposición. Mientras tanto, permanecía escondido al final del hemiciclo el también diputado centrista Carmelo Casaño. Los exministros de UCD Luis Gámir e Ignacio Camuñas habían abandonado la sala antes de vo-

tar, tras discutir con el también exministro Juan Rovira. Asimismo salió antes de votar el exministro Enrique Sánchez de León. PSA y PNV apoyaron a la izquierda, mientras Coalición Democrática se abstuvo, excepto Antonio de Senillosa y los exministros José María de Areilza y Alfonso Osorio, que no se pronunciaron.

La votación se produjo con una gran tensión, en medio de abucheos de la oposición a los exministros que se levantaban para votar contra las enmien-

das. El tipo de votación pública levantándose, había sido solicitado por los socialistas, con apoyo comunista. El resultado final fue de 126 votos a favor de las enmiendas, 133 en contra y catorce abstenciones.

HOY CONTINUA EL PLENO

El Pleno del Congreso de los Diputados celebra esta mañana una nueva sesión plenaria, con el fin de agilizar los debates sobre los presupuestos generales del Estado para 1981.

CIERRE MASIVO DE EMPRESAS EN VIZCAYA

Bilbao.— Un total de 1.797 empresas han presentado expedientes de crisis en la Delegación de Trabajo de Vizcaya y 176 cerraron desde enero hasta octubre de 1980, según datos facilitados en Efe por el Centro de Asesoramiento y Estudios Sindicales (CAES) de la provincia.

De estas empresas, 559 —en su mayoría pequeña y mediana empresa— solicitaron reducción de jornada, 940 suspensión de los contratos de trabajo y 298 rescisiones de contratos de trabajo, de las cuales 176 cerraron, lo que supone una media de once despidos diarios.

Los padres de alumnos, en contra del ministro de Educación

Madrid.— La Confederación Católica Nacional de Padres de Familia y Padres de Alumnos ha hecho público un comunicado en el que señala que «no ha podido, de momento, dar al ministro de Educación una respuesta de apoyo a su actual política educativa, tal como solicitaba el señor Ortega, por no haber podido éste garantizar, en el tiempo y en la forma, la solución de todas las urgencias inmediatas planteadas y de los puntos irrenunciables especificados de una manera concreta».

El comunicado señala como puntos irrenunciables la libertad de enseñanza; que mientras no se alcance la gratuidad en todos los centros, se garantice de una manera especial el derecho de los padres a elegir para sus hijos el tipo de educación dentro de cada centro; el desarrollo del estatuto de centros escolares, que implica una auténtica participación, y la gratuidad de la enseñanza, sobre la base de una financiación directa a las familias.

Huelga en dos periódicos de Barcelona; el personal no cobra

Barcelona.— Por la huelga legal solicitada en su día, ante el retraso en el pago de parte de sus haberes al personal, esta mañana no se ha publicado «Mundo Diario» y esta tarde tampoco se publicará «Tele/Expres» otro diario en actividad del Grupo Mundo.

El personal de «Grupo Mundo» que decidió continuar en la empresa después de la suspensión de pagos de la misma, ha venido cobrando de forma irregular. En estos momentos se les debe parte de la mensualidad de octubre, y la totalidad de una paga extra que figura en convenio y que debía abonarse el mismo mes de octubre.—Efe.

NOTA OFICIAL SOBRE LA MENCIÓN DE NACIONALIDAD EN EL REGISTRO CIVIL

Madrid.— En el Registro Civil, la palabra «nacionalidad» hará mención al carácter de español o de extranjero del interesado según una circular de la Dirección General de los Registros y del Notario que apareció publicada ayer en el Boletín Oficial del Estado.

A continuación se añade que «en las actuaciones del Registro Civil constará si el interesado lo pidiere, entre las menciones de identidad, su condición política autonómica derivada de su vecindad administrativa que, a este efecto, se hará constar en los libros y modelos oficiales». Efe.

NUEVA ZAPATERIA DE CALIDAD

Michean CALZADOS

EN LA MISMA ACERA DE EZEQUIEL GONZALEZ, 30



Canónigos

RESTAURANTE - CAFETERIA

Su cena de los sábados, amenizada por el cantante de moda

TONY RIVAS

Junto a Palacio

BODAS-BANQUETES-CONVENCIONES

El más completo ambiente y confort

Especialidad en toda clase de marisco a precio de puerto

P. de Canónigos
LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO (Segovia)

Teléfono 47 11 60



LOS MEJORES COCHES DE OCASION

GARANTIZADOS DE 3 A 6 MESES
PIEZAS Y MANO DE OBRA INCLUIDAS

MOSA,
concesionario de

AUTOMOVILES TALBOT

Paseo Conde Sepúlveda, 7

Inglaterra

Insultos al «destripador de York» para desmoralizarle

Londres.— La Policía de York, auxiliada por un equipo de expertos reclutado en otras zonas del país, ha iniciado una operación de búsqueda del destripador, basada en gran medida en la televisión. Padres y madres de las trece víctimas asesinadas por el destripador de York aparecieron en las pantallas para insultar violentamente al asesino. «Eres un detestable cobarde», dijeron de él, y otras añadían que quienes convivieran con ese hombre, ignorando que está cometiendo tan horrendos crímenes, sospechen ante cualquier signo extraño.

A continuación, un psiquiatra explicó las características de la personalidad del destripador, de quien dijo que es un hombre de unos treinta años, capaz de disimular su psicopatía profunda. Esta doble personalidad le hace mucho más peligroso y al mismo tiempo impermeable a la captura. «Puede ser un hombre afectuoso con los niños y tierno con los animales», añadió el psiquiatra.

Otra de las esperanzas del equipo de expertos de la Policía se cifra en que el mismo destripador, al ver cómo le insultan las madres de sus víctimas pierda el control de sus nervios, y sumido en una crisis moral, opte por entregarse. Si no lo hacen, quienes vivan cerca de él podrán advertir signos sospechosos de comportamiento, y ello llevará, finalmente, a su captura.

Anoche, otra manifestación de airadas mujeres recorrió el centro de la ciudad de Leeds, en protesta por la exhibición de películas pornográficas o con violencia sexual, que —dice— incitan a los perturbados a imitar la acción.

El Salvador

Las Fuerzas Armadas niegan su supuesta participación en la muerte de izquierdistas

San Salvador.—La fuerza armada de El Salvador ha lamentado el desenlace fatal que tuvo el secuestro de los dirigentes del «Frente Democrático Revolucionario», que agrupa a unas dieciocho entidades marxistas y no marxistas.

Como ayer informamos, cinco dirigentes del «Frente», secuestrados por unos desconocidos mientras celebraban una reunión en un colegio de la zona oeste de San Salvador, fueron encontrados muertos el jueves pasado por la noche, a dieciocho kilómetros de la capital.

El boletín del Ejército, al igual que otro sobre el mismo tema emitido por la Junta Re-

Italia

Los que se salvaron del terremoto mueren de frío

Italia está viviendo en estas horas tres terremotos a la vez: el que sembró la muerte y terror el domingo en la población más pobre del país; el terremoto político creado por el presidente de la República, el anciano socialista Sandro Pertini, con su mensaje a toda la nación denunciando a los responsables crónicos de la ineficiencia de las instituciones, y, finalmente, el terremoto que se ha desencadenado en aquellas poblaciones ante las consecuencias psicológicas producidas por aquel inolvidable «temblor de la muerte».

Mientras se siguen sacando de entre los escombros, que son ya montañas de fango por la lluvia y la nieve, los últimos supervivientes, se empiezan a contar los nuevos muertos, víctimas, sobre todo, del frío. Han empezado a morir niños y ancianos por complicaciones respiratorias. Lluéve y nieva en los 26.000 kilómetros afectados por el seísmo. Se calcula que más de 500.000 personas duermen a la intemperie. Sólo en la ciudad de Nápoles, según dijo ayer el alcalde, Maurizio Valenzi, son 50.000. En esta ciudad están ocupando las escuelas, más de cien autobuses urbanos, pequeñas fábricas, mercados cubiertos, trenes. Todo lo que pescan. Ahora se les está alojando en naves en el puerto, en hoteles, en casas privadas deshabitadas y expropiadas.

Pero la situación más dramática la está viviendo la zona de montaña, en los pequeños centros donde nadie puede vivir en las casas derrumbadas o casi. La gente ha acampado; hasta ahora, en los prados y campos de deportes, pasando la noche al lado de las hogueras. Pero desde hace dos días llueve ininterrumpidamente y el agua y la nieve apagan el fuego.

Al mismo tiempo, los cientos de enviados especiales de Prensa, radio y televisión lanzan mensajes paradójicos: «No mandéis camiones de víveres y

ropa. Hay toneladas hacinadas en las carreteras». Se impide el paso de la ayuda de socorro a los heridos por que no existe todavía una organización que sea capaz de repartir este material. En algunos puntos hay toneladas de leche y faltan mantas y tiendas; en otros, los niños mueren de hambre. Se asaltan los camiones. Los soldados declaran que no saben montar las tiendas ni reparar un puente.

BEDAUX SELECCION DE PERSONAL

EMPRESA CONSTRUCTORA DE AMBITO NACIONAL

PRECISA

JEFE DE OBRA PARA SEGOVIA

(Ref. P 4-624)

Deberá ser Titulado Superior o en su defecto Aparejador o Arquitecto Técnico. Experiencia mínima de cinco años en ejecución de viviendas como jefe de obra. Dotes de mando y experto en conducción de equipos de personal. Remuneración a convenir según valía y experiencia. Posibilidad de promoción. Preferible residencia en Segovia.

Escribir con amplio historial a:

BEDAUX
Pº de la Castellana, 140
MADRID - 16

Empresa Integrada en ASEINCO

Ref.: SG/16019

PANORAMICA

INGLATERRA: Un aumento del desempleo en Gran Bretaña hasta alcanzar 3,7 millones de adultos sin puestos de trabajo el año 1985 es el pronóstico del Instituto Nacional de Investigaciones Sociales y Económicas.

LIBIA: El presidente de Consejo de la Revolución Libia, Moammar el Gaddafi, ha declarado que su país no interviene de momento en la guerra civil del Chad, pero justificó la posibilidad de tal intervención.

GUAM: Kimberley Santos fue coronada ayer «Miss Mundo» en su isla natal de Guam, al son de caracolas de mar y acordes de guitarras. Una multitud de 5.000 guamanianos saludó a la joven, de diecinueve años, cuando fue coronada «Miss Mundo». Kimberley Santos, ha sido elegida «Miss Mundo» por rebote al renunciar al título la alemana Gabrilla Brum, nominada en primer lugar.

MEJICO: La ruptura inmediata de relaciones entre Méjico y El Salvador, y la suspensión de venta de petróleo a ese país, pidió ayer el Partido Comunista Mejicano.

CHILE: El subsecretario de Relaciones Exteriores, comandante Ernesto Videla, ha declarado que no existe ningún proyecto de entrevista de los cancilleres de Chile y Argentina con el Papa para tratar de la mediación pontificia en el conflicto que mantienen ambos países sobre la soberanía para el canal de Beagle.

VENEZUELA: Enrique Tejera, investigador y primer ministro de Sanidad de Venezuela, ha fallecido en Caracas a los 91 años de edad, víctima de una larga enfermedad. Descubrió el antibiótico «cloramfenicol», usado mundialmente para combatir las enfermedades gastrointestinales, y realizó numerosos trabajos en el campo de la investigación médica.

PANAMA: Monseñor Román Arrieta, arzobispo de San José, ha sido elegido presidente del «Secretariado Episcopal de Centroamérica» (SEDAC). Como secretario del «SEDAC» fue elegido el obispo Antonio Troyo, también costarricense.

COLOMBIA: Jueces y magistrados han denunciado la flagrante violación de los derechos humanos en Colombia. Dicen los denunciantes en un documento que la violación de los derechos humanos se hace más palpable en las cárceles estatales del país, donde los presos no tienen ninguna garantía para sus vidas.

Todos los Renault 4 utilizan gasolina de 90 octanos.

Hay cosas, que no por sabidas son menos importantes. Como por ejemplo, que todos los Renault 4 utilizan gasolina de 90 octanos. Y que además, gastan muy poco. Puestos a recordar, por qué no hablar también de las otras ventajas de este coche que se rie de los problemas. De su capacidad para toda la familia con trasero incluido. De su fortaleza. De una suspensión a prueba de baches y un robusto motor Renault de 852 cm³. Ventajas de los Renault 4. Un coche que se "agarra cuando vienen curvas". Que ahora en gasolina, en gastos y en problemas.



RENAULT 4
Su belleza es su mecánica.

Le esperamos en:



E M A Y S A

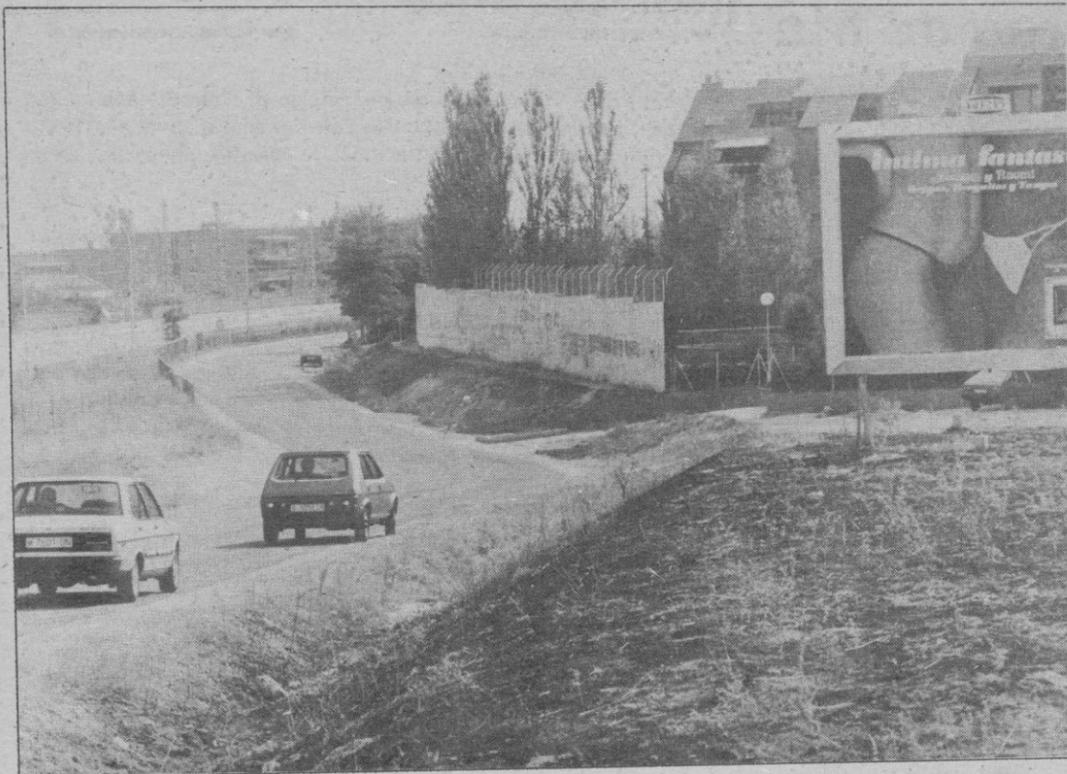
Ladreda, 33

SEGOVIA

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

recuerda a sus colaboradores y espontáneos que, por causa del volumen de trabajos que se reciben, es imposible devolver los originales, publicados o no, ni mantener correspondencia sobre aquellos artículos no solicitados.

INTIMA FANTASIA



Es como el viejo chiste de los coches que chocan en un cruce por donde pasa una señora imponente: ¿Pero adónde mira usted? Mientras severas y sesudas mentes se afanan en conseguir unas carreteras cada día más seguras, ver en plena curva anuncios rebosantes de fantasía íntima suena un poco a broma. Pero lo cierto es que cada día se distrae más al conductor y eso, es peligroso.

Carrocería de polyurethan



Leverkusen.— Con este modelo de automóvil deportivo (un Porsche 924 Carrera GT) se inicia un nuevo capítulo en la historia del automóvil: partes importantes de la carrocería, como los guardabarros, el revesti-

miento de las puertas, spoiler, el revestimiento de la caja de las ruedas traseras, etc. han sido fabricadas con bayflex GR, un producto químico extremadamente resistente del consorcio Bayer AG, de Leverkusen (República Federal de Alemania), denominado polyurethan, muy liviano, duro, no deformable y al mismo tiempo inoxidable. Su fabricación resulta muy económica y el montaje es muy sencillo. Las colisiones a baja velocidad no producen deterioro al coche equipado con piezas construidas con este nuevo producto alemán.— DiD

CLUB LAGO

BODAS
BANQUETES

Aparcamiento propio
para 400 vehículos

Ctra. de La Granja, Km. 3
Teléfono 42 00 59

COORDINA

Aurelio M.

Firmado el campeonato de Fórmula Fiesta

Ford España y la Federación Española de Automovilismo han firmado el contrato de colaboración mutua para la puesta en marcha definitiva del Campeonato Ibérico de Fórmula Fiesta, cuya primera edición tendrá lugar el próximo año 1981. Esta firma ha sido fruto de las conversaciones habidas en los últimos meses.

El Campeonato se celebrará sobre diez pruebas: cuatro en el circuito del Jarama, tres en el de Calafat y tres en el Autódromo de Estoril. El calendario provisional es el siguiente: 10/5 Jarama; 7/6 Calafat; 21/6 Jarama; 19/7 Estoril; 16/8 Estoril; 6/9 Jarama; 20/9 Calafat; 11/10 Jarama; 25/10 Calafat; 15/11 Estoril.

Los vehículos serán monoplasas fabricados por un solo constructor y propulsados por el motor Fiesta 1.1. En estos días se están estableciendo los últimos contactos con algunos fabricantes para decidir el más conveniente, teniendo en cuenta las calidades y los precios más competitivos. En cuanto a los neumáticos se montarán los nuevos Firestone S-211.

El Campeonato estará abierto a todos los conductores españoles y portugueses. Esta nueva fórmula de promoción ha sido estudiada pensando en los pilotos más jóvenes y teniendo en cuenta sus condicionantes económicos.

Victorias Seat en campeonatos nacionales



Cuando todavía no ha finalizado la temporada deportiva ni la totalidad de los Campeonatos establecidos por la Federación Española de Automovilismo, SEAT ha conquistado el más codiciado galardón, consistente en el título de «Campeona de España de Marcas en Rallyes».

«YOLANDA» (RITMO) GANA EL P.P.R.

El Campeonato de España de Promoción Pilotos de Rallyes (P.P.R.) ha sido ganado por «Yolanda», con un Ritmo-75. Es el primer año que se ha instituido este Campeonato y que el Seat-Ritmo toma parte en la competición.

Actualmente, y a falta de celebrarse los últimos Rallyes Regionales y Nacionales, pilotos privados que han depositado la confianza en Seat, encabezan el Campeonato de España de Conductores Turismos de Serie, el Trofeo de España de Turismos (Grupo 2) y otras varias clasificaciones muy importantes.

CAMPEONATO DE ESPAÑA VELOCIDAD CIRCUITOS

Finalizado este Campeonato, SEAT también en esta especialidad ha conseguido el título de «Campeona de España de Marcas». Y los tres primeros clasificados de este importante Campeonato lo han sido con coches Seat.

El Subcampeonato de España de Velocidad, con Turismos Especiales, ha sido conquistado por Salvador Cañellas, con un Seat 131/2100.

EDICTO

DON JOSE MARIA GOMEZ-PANTOJA GOMEZ,
Magistrado, Juez de 1.ª Instancia de esta Ciudad
de Segovia y su Partido.

Hace saber: Que en dicho Juzgado se sigue expediente de dominio por el Procurador D. Francisco Martín Orejana, en nombre de D.ª Catalina Sánchez Porro y su esposo D. Juan Bermejo Astarloa, sobre reanudación del tracto sucesivo interrumpido e inscripción a su favor en el Registro de la Propiedad de este Partido, de la siguiente finca rústica sita en el término municipal de Turégano: «Una tierra en el camino del Pinar de superficie veintinueve áreas cincuenta y cinco centiáreas que linda: al Norte y Este con el Camino del Pinar; al Sur con D. Cruz García, antes herederos de Martín Delgado y al Oeste con D. Benjamín González García, antes herederos de Mateo Gallego»; inscrita en el Registro de la Propiedad al Tomo 1.184, libro 41, folio 72, finca 5.509; en cuyo expediente y, por medio del presente, se cita a D.ª Leandra Barral Manrique, titular registral, y, en su caso a sus herederos o causahabientes; a D. Nicolás Figueredo Domingo, y, en su caso, a sus herederos o causahabientes, todos ellos ignorados; a D.ª Milagros Montes Martín; D. Fermín Otero San Pedro y D.ª Esther Astarloa Arráiz, personas de quienes proceden los bienes, de domicilio actual desconocido; y, asimismo, se convoca a cuantas personas ignoradas pueda perjudicar la inscripción solicitada, a fin de que, dentro de los diez días siguientes al de su publicación, puedan comparecer ante este Juzgado a alegar lo que a su derecho viere convenirles.

Dado en Segovia a veinte de noviembre de mil novecientos ochenta.—EL SECRETARIO.



Busque esta marca
cuando quiera estrenar
un coche usado.

Nuevo Servicio
SEAT

GARAGE SOUSA S. A.

FIAT EZEQUIEL GONZALEZ, 28 **SEAT**
TELEFONO: 42 54 18

Vehículos usados

FILATELIA

Matasellos, rodillos y etiquetas

OFICINA TEMPORAL PROVISTA DE MATASELLOS ESPECIAL

En Madrid, Certamen Ferriarte, IV Exposición del Anticuario Español, durante los días 28 de noviembre al 9 de diciembre.

RODILLOS DE PROPAGANDA

En San Sebastián. Exposición de belenes portátiles, «Gloria y Paz», Navidad-80, durante los días 3 de diciembre al 6 de enero.

En Alicante. Haga como el Sol, Pase el invierno en Alicante, durante los días 1 al 31 de enero.

En Madrid. Juvenalia-80, I Festival de la Infancia y la Juventud, 26 de diciembre al 5 de enero 1981, Madrid, durante los días 1 de diciembre al 1 de enero.

En Zamora. VIII Torneo de Reyes, 1981, Open Internacional, durante los días 2 al 8 de enero.

ETIQUETAS DE PROPAGANDA

Solicitante: Excmo. Ayuntamiento de Tortosa.

Objeto de la propaganda: Fiestas y Ferias de la ciudad.

Texto: Ferias y Fiestas de Primavera, Fiestas de Nuestra Señora de la Cinta.

FRASES CELEBRES

«Soldados: Estáis bien mantenidos. Así, el que falte a su deber será ahorcado. Vuestro general, Wellington.»

En Torres-Vedras, mientras que los generales franceses dirigían a sus tropas proclamas hablándoles de sus gloriosas victorias, de las águilas, etc. Wellington no dio a los suyos más que una, concedida en esos términos.

Primer servicio de correspondencia por satélite

Funciona en Londres el primer servicio mundial de envío de correspondencia por satélite. La primera carta transmitida a una distancia de 35.000 kilómetros sobre el Atlántico, tardó poco más de un minuto de Gran Bretaña al Canadá. Esta carta, que señaló el comienzo del servicio Intelpost, fue enviada por Mr. Ron Dearing, presidente designado de la división postal y bancaria de la Dirección de Correos y Telecomunicaciones de Gran Bretaña, desde la oficina postal de la Bolsa de Londres al centro de Intelpost en Toronto.

Con Intelpost, los documentos importantes, planos y dibujos, además de cartas, se pueden

reproducir, transmitir y entregar en Toronto o Londres en tan sólo tres horas; a partir del momento en que se llevan a la oficina de correos se transmiten en hojas hasta de 197 milímetros por 210 milímetros. A un costo de ocho dólares por la primera hoja y cuatro dólares por cada una de las siguientes del mismo mensaje, este servicio, según fuentes bien informadas, resulta competitivo respecto a otros medios de comunicación rápida.

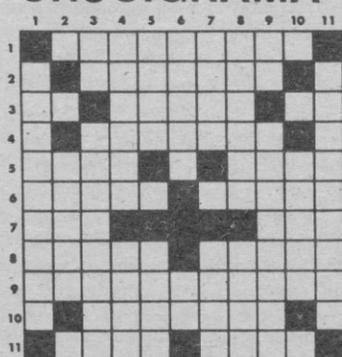
Una máquina toma fotografías en blanco y negro de los documentos, que luego se convierten a un lenguaje digital y pueden ser «comprendidas» por los equipos de telecomuni-

caciones que las transmiten por satélite. Se estima que el servicio atenderá documentos de varias páginas y se programará una computadora para controlar el movimiento de las páginas y almacenarlas en la memoria, de ser necesario, para transmitir las más tarde.

La carta, dirigida al director general de Correos del Canadá, decía: «Consideramos que este servicio constituye el primer paso hacia el establecimiento de una importante red internacional».

También se estudia la adopción de este servicio en otros países, entre ellos Holanda y varias naciones del Extremo Oriente.

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES. — 1: Hiciera más grande. 2: Derribaba con la vara los frutos de ciertos árboles. 3: Consonante repetida. Ganadería de toros famosa. Al revés, letra griega. 4: Cierta raza de perro. 5: Derrumbarse. Al revés, enseñada. 6: Repite la petición, insiste en ella con ahínco. Municipio de Sevilla. 7: Al revés, astilla que encendida arde como una hacha. Sobrino de Habraham. 8: Inundación. Atrevido. 9: Tuviéramos esperanza de conseguir algo. 10: Jaleo. 11: Altar (plural). Al revés, punto cardinal.

VERTICALES. — 1: Masa de hielo acumulada en las zonas altas de las montañas que se desliza muy lentamente (plural). 2: Al revés, ciudad italiana. 3: Consonantes. Descubrir lo tapado. 4: Al revés, urdir. Abandona. 5: Al revés, instrumento músico usado por los antiguos. Labres. 6: Signo que se empleaba para escribir música antes del sistema actual. Al revés, repetido y familiar, sirvienta. 7: Otorgará. Al revés, se equivocó. 8: Humillos. Al revés, astilla resinosa que encendida arde como una hacha (plural). 9: Dios de los antiguos egipcios. Halagamos a una persona con elogios inmerecidos. 10: Polo positivo de un generador eléctrico.

11: Que tiene mucho aparato.

SOLUCIÓN

Aparatoso. Adulamos. 10: Anodo. 11: orre. 8: Abatas. saet. 9: Ra. Ares. 6: Neuma. at. 7: Dara. par. 4: ramart. Deja. 5: aril. ciaras. 2: aneis. 3: GV. Desta-
VERTICALES. — 1: Gila- 11: Ares. etse. 9: Esperaremos. 10: Ajetreo. aet. Lot. 8: Riada. Osado. adar. 6: Insta. Osuna. 7: Mtura. ip. 4: Dalmata. 5: Caer Agrandara. 2: Vareaba. 3: LL.
HORIZONTALES. — 1:

SOPA DE LETRAS

Por Montse

S	C	T	C	Z	R	A	A	O
E	N	Z	O	A	T	L	T	K
Y	A	R	S	R	S	A	E	I
L	R	O	A	D	O	T	F	E
O	A	M	P	I	N	S	O	V
T	R	D	I	L	I	A	M	R
M	N	O	S	L	M	L	V	S
S	N	A	C	A	R	T	S	A
N	M	W	X	L	A	R	N	L

Encontrar los nombres de siete animales cuyas pieles se utilizan en peletería.

UMOR sin ACHE

DOS NOTICIAS CON COMENTARIO

1.—LOS BARCOS ESPAÑOLES APRESADOS POR MARRUECOS EN EL PRESENTE AÑO, SUPERAN EL CENTENAR.—Esto asegura el enviado especial de «El País» en Casablanca, precisando además que la captura de los últimos 26 barcos se produjo «a las pocas horas de la clausura en Madrid de las conversaciones de pesca hispano-marroquíes, en las cuales no se llegó más que a declaraciones de buenas intenciones».

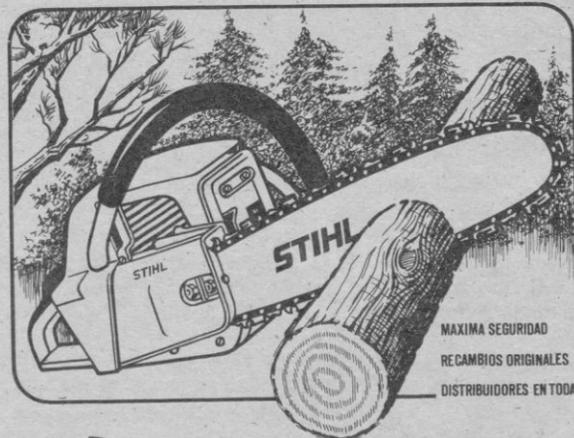
COMENTARIO: Pues menos mal que las declaraciones fueron «de buenas intenciones», porque si llegan a ser de malas, no habrían dejado los marroquíes de secuestrar ni al mismísimo Barco de Avila. De todas formas, y mirando el lado bueno de las cosas, estos apresamientos a centenares supondrán, en muy breve plazo de tiempo, una renovación de la flota pesquera española, y una ocupación creciente de mano de obra para los astilleros. ¡Qué bien!

2.—EL PARLAMENTO BRITANICO DISCUTIRA SOBRE LA UBICACION DEL «GUERNICA».—El corresponsal en Bilbao del ya citado diario «El País», nos informa de lo siguiente: «El Parlamento británico discutirá en breve una moción que solicita la instalación en Guernica del célebre cuadro de Picasso, inspirado en el bombardeo de la villa vizcaína...»

COMENTARIO: Sabíamos que la descentralización administrativa era cosa buena, saludable, y deseable, pero nunca alcanzamos imaginar que pudiera llegar a tanto y tan lejos. Si compete discutir sobre la ubicación del famoso Guernica a la Cámara de los Comunes, lógicamente la próxima Ley de Presupuestos de este país será discutida y votada por el Parlamento del Camerún. ¿Qué se había creído el centralismo opresor madrileño?...

ALAMEDO DEL PARRAL Y DIEZ

Potente y segura
STIHL
motosierras
corta por lo sano



MAXIMA SEGURIDAD
RECAMBIOS ORIGINALES
DISTRIBUIDORES EN TODA ESPAÑA

Béal y Cia, S.A.

C / Zorrozoiti
(94)4416179-4417989
BILBAO-13

Estamos interesados en Distribuidores-Vendedores

FRUTOS DE FRUTÓS



LA JORNADA DEPORTIVA DEL FIN DE SEMANA PARA LOS EQUIPOS SEGOVIANOS

LO MAS INTERESANTE:

- **BALONMANO: CAJA DE AHORROS-GIM. LEGANES**
- **BALONCESTO: JUVENTUD-SARABRIS**
- **FUTBOL: LA GRANJA-EL ESCORIAL**

Ya estamos al completo. Con la entrada en «juego» de tenis de mesa en el Campeonato Nacional de 2.ª División, nuestro deporte provincial, en sus distintas formas, tiene los domingos un amplio calendario que ofrece posibilidades al aficionado de pasar un rato agradable presenciando esas mismas competiciones. Y siguiendo con lo que es tradicional en cada uno de los fines de semana, ofrecemos al lector todo aquello que de interés deportivo va a suceder en estos dos próximos días. Y empezamos.

FUTBOL

G. SEGOVIANA-C.D. SONSECA, a las 3,45 en LA ALBUERA

El conjunto toledano, que en anteriores temporadas dio muestras de ser un equipo muy regular, está siendo en ésta todo lo contrario. Y a la clasificación me remito: tres puntos en diez encuentros. Creo que, sin dejar «intervenir» a la lógica, que casi siempre falla, normalmente la G. Segoviana debe vencer claramente en este encuentro. Todo lo demás no serviría de nada. Y sería un «mal paso».

RACING VALLADOLID-C.D. CUELLAR, a las 11, en VALLADOLID

Pues el equipo vallisoletano camina por la competición casi con las mismas «muletas» que el conjunto cuellarano, del que sólo le separa tres puntos. Sin decir que sea fácil, digo que se puede sacar un empate —cuando menos— de esta visita. Nuestro pronóstico —que se hace en base al rotundo triunfo conseguido el pasado domingo por los visitantes— va por ese camino.

SAN JOSE OBRERO-C.D. ACUEDUCTO, a las 3,45 en CUENCA

Tan largo como complicado desplazamiento deportivo tienen mañana los acueductistas. Y no es que el equipo conquense lleve una marcha brillante. Pero sí normal. Situado en la mitad de la tabla, reúne en su haber once puntos y es conjunto que en casa obtiene —por lo general— buenos resultados. Quizás tras este partido podamos ver cuáles son las verdaderas posibilidades del Acueducto tras el triunfo frente a Las Navas. La verdad, no nos gustaría que fuera un simple espejismo. Suerte.

C.D. LA GRANJA-VICASA-C.D. EL ESCORIAL, a las 3,45 en SAN ILDEFONSO

Es el partido de mayor responsabilidad de los que hasta ahora han disputado los granjeños en casa. Los jugadores de San Lorenzo de El Escorial —cuyo equipo es descendido de la 1.ª Regional en la pasada temporada— lleva una buena competición —es segundo con los mismos puntos que el líder—, habiendo conseguido marcar 24 goles y recibiendo sólo seis. Es, por tanto, un contrario de cuidado. Si los locales vencen, van a mantener una excelente situación en el grupo. La verdad es que el pronóstico es difícil.

3.ª PREFERENTE

G. AYLLONESA-SAN LORENZO, en AYLLON

Aunque el equipo visitante ha perdido mucho «fuelle» desde que comenzara la liga, el conjunto local no está tan bien como para ofrecer un resultado claro a su favor. Si el empate se diera se podría considerar como un buen resultado para ambos cuadros.

C.D. COLMENAREJO-C.D. SEPULVEDA, a las 4, en COLMENAREJO (Madrid)

Los de Sepúlveda reúnen cinco puntos más que los locales. Ello

ROTULOS FIC-PLAST

Luminosos, Letras sueltas, Cartelera, etc.
LA EXPERIENCIA DE MUCHOS AÑOS CON GARANTIA
ABSOLUTA PARA DARLE A VD. LA MEJOR CALIDAD
Y PRECIO

ALMUZARA, 1 (TRAS LA CATEDRAL) TEL. 41 17 52

SE NECESITAN PERSONAS

(AMBOS SEXOS)

Promoción cultural, trabajo fácil, dirigido; entregar y recoger «test» en pueblos de la provincia

Presentarse en Avda. Fernández Ladreña, 8-10, 3.º B,
los días 1 y 2 de 10 a 1. Teléfono 41 48 80

parece darles alguna supremacía. Sin embargo el equipo madrileño se les ha dado mal en temporadas anteriores y no sabemos si serán capaces los visitantes de superar la «indigestión», aunque el equipo está realizando buen fútbol y hay que confiar en ellos.

C.D. CANTALEJO-C.D. TUREGANO, en EL HOYAL

El resultado parece —por lo que ambos equipos viene realizando en la actual campaña— favorable a los briqueros, que además juegan en casa. También hay que decir que el partido es de rivalidad y ello influye —con caracteres de normalidad— en los rendimientos de los jugadores. Nosotros nos inclinamos por un resultado favorable a los locales. Bueno, y decir que la deportividad esté por encima de todo.

SP. RIAZANO-C.D. CERCEDA, en RIAZA

Tras el «pinchazo» que sufrieran los locales en su último encuentro disputado, hay que suponer que ya estarán los jugadores mentalizados suficientemente de que no hay «enemigo pequeño», y saltarán a la «arena» a intentar superar —sobre todo con goles— a sus oponentes. Creemos que el pronóstico tiene cariz totalmente local.

C.D. SAN RAFAEL-C.D. ESCALONA, en SAN RAFAEL

Por unas u otras causas el Escalona está teniendo la «negra» en esta su primera temporada en la actual categoría. Casi no se han enterado sus jugadores de cómo es la competición. Y ello se nota. Por el contrario, el San Rafael, uno de los mejores conjuntos del grupo, es equipo que no cede en casa nada a nadie y que sabe que al menor tropiezo del Arévalo —líder— puede ocupar esa plaza. Me inclino por un triunfo local.

C.D. VILLACASTIN-C.D. OLOMBRADA, en EL ESPINAR

Lo hemos dicho en anteriores ocasiones. El conjunto de Olombrada tiene mucha más fuerza en casa que fuera, donde por lo general está obteniendo resultados más bien flojos. Claro que los «locales» tampoco están imponiendo su «ley» en los encuentros caseros, por lo que el pronóstico lo dejamos en un empate y a lo mejor acertamos.

3.ª ORDINARIA

GRUPO XIV

EL ESPINAR-BERNARDOS; NAVA ASUNCIÓN-SAN LORENZO; ABADES-MONTERESMA; AREVALO HIJOS-VALSAIN; G. SEGOVIANA-BERNUY; VALSECA-NAVAS DE ORO.

GRUPO XV

FUENTEPELAYO-LOS PRIMEROS; CARBONERO-ESCARABAJOSA; CABEZUELA-ZARZUELA PINAR; NAVALMANZANO-PRADENA; CANTIMPALOS-BOCEGUILLAS; MOZONCILLO-SANCHONUÑO.

BALONCESTO

2.ª DIVISION NACIONAL FEMENINA

C.B. JUVENTUD «J. Horcajo-Hierros»-A.D. SARABRIS, a las 12 en el E. SERICHOL

Ambos equipos están empatados con cuatro puntos, que han conseguido tras los ocho disputados. El partido, pues, se presenta nivelado. Pero —y porque las cosas se están haciendo bien en el Juventud—, yo me inclino por un resultado favorable al equipo local. Si las jugadoras segovianas realizan el juego que frente a La Casera —pongo por ejemplo— además de vencer, convencerán. Y el público puede acudir a presenciar el partido. No saldrá defraudado.

TORNEOS PROVINCIALES

SENIOR MASCULINO

Sábado
NAVA ASUNCIÓN-C.P. HUCHA, a las 20 horas en NAVA DE LA ASUNCIÓN.

Domingo
CANTIMPALOS-FELIX POSTIGO, a las 12 en CANTIMPALOS.
CARBONERO-IMPERIO «TEIMSA», a las 11,30 en CARBONERO EL MAYOR.

CATEGORIA FEMENINA

Sábado
JESUITINAS «S»-CUELLAR «Muebles Vicente», a las 7 en TEODOSIO.
C.B. JUVENTUD «J. Horcajo-Hierros»-CANTALEJO, a las 7 en E. SERICHOL.

(Continúa en la pág. 13)

JUGADORES DEL ACUEDUCTO CONVOCADOS PARA MAÑANA

El entrenador del Acueducto convoca a los siguientes jugadores para el partido que mañana habrán de disputar en Cuenca frente al San José Obrero:

Miguel Angel, Mate, Melero, Santi, Isidro, Guerrero, Casablanca, Pinillos, Manolo, Elvadio, Bilbao, Frías, Arias, Titi y Bibi.

La salida será a las 8 de la mañana de La Albuera.

EN EL «AREVALO E HIJOS»

El entrenador del «Arévalo e Hijos» convoca a la totalidad de la plantilla, para su partido de mañana, en La Albuera, frente al Balsain. El encuentro dará comienzo a las 10,30 de la mañana, si bien los jugadores deberán presentarse en el campo a las 9,45.

El Imperio-Teimsa en los encuentros amistosos

Para procurar una mejor forma a sus jugadores, el Imperio-Teimsa viene celebrando encuentros amistosos, entre semana, frente a equipos fuertes. Por ejemplo ha jugado con el Virgen de Atocha, perdiendo por tres puntos, y ayer lo hizo contra el Arquitectura, que se alzó victorioso por un sólo punto (75-76). Este partido, que fue presenciado por un numeroso público que llenaba el pabellón «Emperador Teodosio», al que el acceso era gratuito, lo jugó el Imperio-Teimsa con cierta flojez y únicamente a rachas hizo buen juego, aunque debe tenerse en cuenta que en sus filas siguen faltando varios jugadores que se encuentran lesionados.

PATRONATO DE APUESTAS MUTUAS DEPORTIVAS BENEFICAS

DELEGACION DE SEGOVIA

1 - X - 2

AVISO

Se pone en conocimiento del público que, de conformidad con las normas 30.ª y 31.ª de las reguladoras de los concursos de pronósticos, se ha procedido a la anulación de los boletos de la jornada 13.ª que pudieran tener unidos los sellos siguientes:

Múltiples: 64. ap. n.º 8998076

De conformidad con las citadas normas que constituyen las condiciones del concurso, las apuestas que pudieran contener los citados boletos no han sido formalizados y, en consecuencia, los concursantes que tuvieran en su poder resguardos correspondientes a boletos de los reseñados anteriormente, pueden solicitar del receptor o de esta Delegación el reembolso de la cantidad que debió abonar, sin perjuicio de lo dispuesto en la norma 32.ª. Segovia, 28 de noviembre de 1980.

LA JORNADA DEPORTIVA DEL FIN DE SEMANA...

(Viene de la pág. 12)

BALONMANO

2.ª DIVISION NACIONAL

C.D. CAJA DE AHORROS-GIMNASIO LEGANES, a las 12 en E. TEODOSIO.

Ha llegado la hora de la verdad. Y lo decimos así porque mañana visita al equipo de la «Caja» el líder imbatido del grupo. Seis partidos, 12 puntos conseguidos. Pero además, y por si esta circunstancia fuera escasa de atractivo, hay que señalar que se van a enfrentar el equipo más goleador de la competición —el madrileño— y el menos goleado del grupo —el local—. Por ello el aficionado tiene sin duda un lugar idóneo donde acudir a pasar un buen rato. Por los rumores que nos llegan, el conjunto visitante practica un buen juego. Veremos hasta dónde es capaz de «pararle los pies» el conjunto segoviano.

C.P. NAVA-ASOC. EMP. TRANSPORTES, a las 12,45 en NAVA DE LA ASUNCION

Otro difícil partido para los locales. El conjunto de la capital de España es equipo que lleva una competición muy normal y aventaja en sólo dos puntos a los de Nava. Claro que parece un tanto difícil que con el apoyo —formidable— de la afición, pueda el equipo navero perder partidos en casa. Creo que si su juego se desarrolla normalmente, es decir, como el primer tiempo que hicieron el pasado domingo frente a la «Caja», entiendo que habrá victoria local. Que así sea.

CAMPEONATO PROVINCIAL

Sábado
CENTRO IDIOMAS «AZOGUEJO»-C.P. CANTIMPALOS, a las 5,30 en E. TEODOSIO.
C.P. MAJANO-C. GASTBY, a las 8,30 en TEODOSIO

Domingo
COCINA SANT MILLAN-FELIX POSTIGO, a las 10 en TEODOSIO
C.D. SANTAMARIA-C.P. HUCHA, a las 12 en SANTA M.ª DE NIEVA.

TENIS DE MESA

2.ª DIVISION NACIONAL

C.P. OAR-PEÑA TOSCANA, a las 11 horas en PADRE CLARET

Es el primer encuentro de la liga y el visitante es fuerte. Los vallisoletanos llevan jugando muchos años en tenis de mesa y hace que su experiencia sea un «arma» más para lograr sus posibles triunfos. Los jugadores segovianos —que entrenan con asiduidad— pueden, y deben, ponérselo difícil a sus oponentes.

VOLEIBOL

CAMPEONATO PROVINCIAL

Sábado
SAN LORENZO-SEMINARIO CLARET, a las 4,30 en MARISTAS INDEPENDIENTES-TEIMSA, a las 5,30 en MARISTAS.
ANGEL DEL ALCAZAR-JOQUIN BLUME, a las 6,30 en MARISTAS.

Domingo
C.P. ALCAZAR-SAN LORENZO, a las 10,30.

CROSS

CAMPEONATO ESCOLAR, a las 11,30 en la CIUDAD DEPORTIVA

Mañana da comienzo la temporada de cross en Segovia con la celebración del Cross Escolar en la categoría cadete, chicos y chicas. La participación debiera ser masiva e instamos para que así sea. El deporte es necesario y el competir, bonito y atrayente.

J.M.ª

¿Publicidad eficaz?

En EL ADELANTADO

NUEVA ZAPATERIA DE CALIDAD

Michoan CALZADOS

EN LA MISMA ACERA DE EZEQUIEL GONZALEZ, 30

HA DIMITIDO EL PRESIDENTE DE LA FEDERACION PROVINCIAL DE COLUMBICULTURA

Esta mañana, por línea telefónica, el hasta ahora presidente de la Federación Provincial de Columbicultura, don Francisco Villacorta Puras, nos ha comunicado que hoy mismo cursa los escritos correspondientes para dar cuenta de su dimisión como tal presidente. Esta decisión se debe —nos manifiesta— a las irregularidades que, para su forma de ver, se están produciendo en cuanto se refiere a la terminación de la vigencia de los Consejos Provinciales del Deporte, resolución con la que no está de acuerdo.

TELEGRAMAS DEPORTIVOS

TENIS

De forma inesperada, el norteamericano Jimmy Connors, número tres de la clasificación del Grand Prix, fue derrotado anoche por el italiano Adriano Panatta, por seis-tres, cuatro-seis, y seis-dos, en el torneo de maestros que se disputa actualmente en Milán.

GOLF

Angel Gallardo, con 143 golpes, ocupa el noveno puesto en el torneo internacional de golf abierto del Caribe que se disputa en Barranquilla.

El español Severiano Ballesteros, que en la segunda jornada hizo el recorrido en setenta golpes, alcanzó la segunda posición del Torneo Internacional Genzarzen-Jun, que se disputa en Japón. El líder del mismo es el japonés Isao Aoki, que suma 135 golpes, cinco bajo par, y aventaja a Ballesteros en cuatro.

AJEDREZ

España ha perdido frente a Escocia, por dos victorias a una y una partida aplazada, dentro de la octava ronda de la olimpiada de ajedrez, que se disputa en la Valetta. El equipo español ocupa ahora el décimocuarto puesto.

FUTBOL

El equipo español del Atlético de Madrid ha propuesto al italiano del Nápoles disputar en esta ciudad transalpina un encuentro amistoso de fútbol, cuya recaudación iría a parar íntegramente a los damnificados en el terremoto que la pasada semana asoló Italia.

MUNDIAL DE KARATE

SEIS NUEVAS MEDALLAS PARA ESPAÑA

Abad y Damián, campeones en sus categorías

Dos medallas de oro, una de plata y tres de bronce obtuvieron ayer los karatecas españoles en las clasificaciones individuales. En la categoría de menos de 60 kilos, la medalla de oro fue para Abad, mientras que Rosuero obtuvo bronce.

En la categoría de 60 a 65 kilos Hita y Arsenal obtuvieron bronce, y en la de 65 a 70 kilos, José Damián González obtuvo el oro, y Martínez, la plata.

La jornada de ayer constituyó un éxito de público y ofreció una nueva y agradable sorpresa para los espectadores españoles a la vista del alto nivel técnico de nuestro karate. Si el jueves el equipo dio la gran sorpresa al ganar en la clasificación por equipos, ayer se confirmó que España tiene hombres de calidad en todas las categorías, pues en las tres en las que se disputaron finales hubo medallas españolas, y, por momentos, pareció que el equipo español iría al copo.

Los presidentes de Primera contra el fútbol televisado

Los presidentes de Primera División, en la reunión que celebraron ayer en Madrid, acordaron no acceder, a partir de este momento, a la televisión en directo o en diferido de partidos completos de fútbol de la Liga.

En este escrito, que el lunes será presentado por Pablo Porta al ministro de Cultura para su conocimiento y tramitación oficial, los presidentes de Primera División sólo acceden a que

RTVE ofrezca un amplio programa sobre los partidos de Liga, que se transmitirá el mismo día en que se jueguen o al día siguiente. El precio de este programa fue fijado por los presidentes de los clubes en doscientos millones de pesetas a pagar por temporada.

Los únicos clubes que no firmaron el documento, por no haber asistido sus representantes a la reunión, fueron Sporting, Murcia y Salamanca.

SUCESOS

DETENIDO EL AUTOR DE CINCUENTA ATRACOS EN SOLITARIO

Madrid.—Un individuo que se sospecha cometió en solitario más de medio centenar de atracos en establecimientos comerciales, gasolineras y estancos en su mayor parte, ha sido detenido y puesto a disposición judicial por inspectores del grupo de investigación criminal de la Comisaría de Chamberí. Por el momento se han esclarecido catorce delitos de esta naturaleza. Se trata de Francisco Romero Castañeda, de diecinueve años, conceptualizado por la Policía como delincuente habitual e individuo peligroso.

TAXISTA HERIDO GRAVE TRAS UNA DISCUSION DE TRAFICO

Madrid.—A la una de la madrugada, cuando Francisco Peñuela Gaitán, de treinta y ocho años, conducía el taxi matrícula M-7524-DD, mantuvo una discusión por motivos de tráfico con los ocupantes de un turismo Seat-127, a la altura del número 280 de la calle Alcalá. La discusión fue subiendo de tono, y en un momento determinado, uno de los ocupantes del turismo sacó un arma de fuego corta por la ventanilla y efectuó un disparo contra el taxista, que resultó alcanzado en el pecho. Seguidamente, el agresor y sus acompañantes, cuyo número se desconoce, huyeron del lugar.

GUARDIAS CIVILES EN BUSCA DEL PRESUNTO ASESINO DE LIERMO

Santander.—Hasta ahora no han dado resultado los ininterrumpidos rastreos que, desde las siete de la tarde del jueves, lleva a cabo la Guardia Civil en busca de Angel Campo, presunto autor de la muerte de siete personas en Liermo.

Apartamentos y viviendas

Terminadas y en construcción
Garaje opcional

Facilidades hasta 5 años

CONSTRUCCIONES SANSIGRE, S. L.

Escultor Marinas, 13, 1.º - Telfs. 42 58 02 y 42 58 61

Alemania Occidental adquiere valiosas cartas de Kafka

Pertencen a la correspondencia literaria más importante del mundo

Las cartas de Franz Kafka a la periodista checoslovaca Milena Jesenska, que pertenecen a la correspondencia literaria más importante del mundo, fueron adquiridas por Alemania Federal.

Según una información del «Archivo Alemán de Literatura»

se trata de 125 cartas escritas por Kafka entre 1920 y 1922.

La adquisición de esta colección epistolar fue una iniciativa del Ministerio germano-occidental del Interior, que proporcionó la cantidad a abonar por los documentos.

rarán, además de la junta de propietarios, la Generalitat y el Ayuntamiento barcelonés.

GIRAS DE LOS BALLETS NACIONALES DE ESPAÑA

El Ballet Clásico Nacional que dirige Víctor Ullate ha regresado a España después de una gira de un mes y medio por Francia, Luxemburgo y Suiza.

El conjunto español, que ha actuado en Montecarlo, Toulouse, Lyon, Estrasburgo y Ginebra, entre otras ciudades, ha representado dos programas con obras de Sibelius, Sors, Strauss, Ravel, Bach y Stravinski.

También el Ballet Nacional Español, dirigido por Antonio, ha finalizado su gira por diversas provincias españolas. En la actualidad trabaja en la preparación de nuevos espectáculos que se estrenarán a lo largo de 1981.

Se inauguró la temporada de ópera del Gran Liceo, en Barcelona

El presidente de la Generalitat, Jordi Pujol; el conseller de Cultura, Max Canher; el alcalde de Barcelona, Narcís Serra, y el concejal de Cultura del mismo, Rafael Pradas, asistieron a la inauguración de la temporada de ópera del Gran Teatro del Liceo.

Se representó «Norma», de

Bellini, y el teatro registró un lleno absoluto.

La temporada de ópera del Liceo se prolongará, en sesiones de tarde y noche, hasta el 15 de febrero. Anteayer la Asamblea de propietarios aprobó la constitución de un patronato que regirá los destinos de la entidad y en el que colabo-

Seat premia con dinero su acierto al comprar un Seat.

Del 1 al 31 de diciembre de 1980, cada comprador de un Seat, en cualquier Servicio Oficial de las provincias: Avila, Cáceres, Ciudad Real, Cuenca, Guadalajara, Madrid, Segovia y Toledo, recibirá al retirar su vehículo, un cupón numerado que le dará derecho a participar en un sorteo cuyos premios son los siguientes:

UN PRIMER PREMIO DE:

200.000 Ptas.

UN SEGUNDO PREMIO DE:

100.000 Ptas.

DOS TERCEROS PREMIOS DE:

50.000 Ptas.

DIEZ CUARTOS PREMIOS DE:

10.000 Ptas.



El sorteo se celebrará en Madrid, ante Notario, el 19 de enero de 1981. Posteriormente se darán a conocer en la prensa los nombres de los agraciados.

SEAT
Delegación Regional 1ª Zona

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

HOY HACE 50 AÑOS DECIA:

SE DESPRENDE UNA GRAN PIEDRA Y DESCARRILA UN TREN DE MERCANCIAS, EN «LA PELADERA»

Esta madrugada ha ocurrido un grave accidente ferroviario, en el que ha perdido la vida un hombre, maquinista del mismo tren, y ha resultado herido el fogonero.

El primero ha sido el maquinista de primera del depósito de Valladolid, Alberto Pelegrín Juanos; el fogonero era Víctor Ruiz Moral. El accidente ocurrió en el lugar llamado de «La Peladera», en término de Hontoria, donde a causa de las grandes lluvias caídas estos días, una gran piedra se desprendió, cuando ya había pasado ese lugar la locomotora y lo hacía el resto del tren. Este siguió su marcha, descarrilando ya en gran parte, hasta que el maquinista advirtió la extraña fuerza que frenaba al tren.

Al llegar éste al cambio de agujas, el tres descarriló del todo, la locomotora viró en redondo, destrozando las vías y amontonándose todas las unidades, formándose una infinidad verdaderamente ingente de astillas y de hierros. El vehículo contaba con locomotora y tender, furgón y siete unidades de carga, que quedaron completamente destrozados, a éstos seguían otros 16, que sufrieron varios daños.

Cuando el personal, que no sufrió daños, comenzó a registrar el tren, enseguida fueron a ver el estado del maquinista, que había muerto a causa de un gran golpe que recibió al descarrillar la locomotora.

Por su parte, el fogonero fue rescatado con vida, y después de ser asistido en la Casa de Socorro, fue trasladado a petición propia a Madrid.

El cadáver del maquinista fue trasladado al depósito de Hontoria, que realiza las diligencias necesarias.

Inmediatamente, comenzaron los trabajos para dejar expedita la vía y dejar el lugar completamente limpio de restos de los vagones y maquinaria allí amontonados.

Efemérides

- 1594—Muere en Madrid el poeta y capitán español, Alonso de Ercilla.
- 1865—Fallece en Madrid el poeta y autor dramático Ventura de la Vega.
- 1878—Ley constitutiva del Ejército Español.
- 1896—Dos mil muertos y diez mil heridos, en Moscú, durante las fiestas de la coronación del Zar, al caer la gente a un foso cubierto de tablas, de más de veinte metros de profundidad.
- 1901—Muere en Madrid el político y escritor español Francisco Pi y Margall.
- 1903—Recepción de Antonio Maura en la Real Academia Española.
- 1970—El cuadro de Velázquez, «Retrato de Juan Pareja», es adquirido por la cifra récord de cuatrocientos millones de pesetas, en una subasta en Londres.

LABORAL

Trabajadores de Orbea se entrevistan con el diputado general de Alava

Vitoria.—Más de un centenar de trabajadores de la empresa «Orbea, S.A.», ubicada en la localidad alavesa de Nanclores de la Oca, han protagonizado una manifestación pacífica desde la plaza de España hasta la Diputación Foral de Alava, donde una representación del comité de empresa se ha entrevistado con el diputado general, señor Guevara.

La representación laboral ha entregado al diputado general un informe explicatorio de la situación por la que atraviesa la empresa —que se dedica a la fabricación de cartuchos—al igual que lo hizo hace una semana; después de llevar a cabo una marcha sobre Ajuria Enea, con el presidente del Gobierno Vasco, señor Garai-coechea.

FIN DE LA HUELGA DE LAS SALAS DE CINE, EN MURCIA

Murcia.—Las cinco salas cinematográficas de Murcia que se encontraban cerradas desde hace quince días, como consecuencia de la huelga que mantenían los trabajadores, abrieron ayer nuevamente sus puertas, al haberse llegado a un acuerdo entre las partes.

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

ALQUILO piso amueblado, calefacción, céntrico. 25.000 pesetas. Teléfonos 412202 - 429788.

NECESITO apartamento en alquiler vacío. Teléfono (91) 2342648, de 9 a 11 noche.

SE alquila piso lujoso con estancias, con garaje. Teléfono 413349.

NECESITO piso amplio, zona céntrica. Doctor Herráez. Teléfonos 414681-2-3 (llamar 2 a 6).

SE alquila piso amueblado, con pequeño jardín. Teléfono 415703.

ENSEÑANZA

PARA idiomas, Euroletras, inglés, francés. Fernández Ladreda, 20.

SE necesita licenciado en filología hispánica para clases particulares. Teléfono 412800.

CLASES particulares matemáticas, física y química. Teléfono 411695. Hostal Ferri.

QUIMICO: Clases de recuperación: 1.º, 2.º, 3.º. BUP-COU. Física, Química y Matemáticas. 480039.

GANADOS

VENDO 25 a 30 corderas extra. Amador, Cozuelos. Teléf. 164146.

VENDO 30 ovejas de carne y 20 de vida. Julián Muñoz. Hontalbilla.

VENDO vaca suiza abocada al tercero. Casildo García García. Cabezuela.

HOSPEDAJES

RESIDENCIA Tagore. Santa Isabel, 11. Teléfono 420035.

INMOBILIARIAS

**NO COMPRE NI VENDA PISO
NO COMPRE NI VENDA CASA**
sin consultar con
INMOBILIARIA LLANCASA
Ladreda, 25-1.º 42 53 58

LLANCASA. Pisos en construcción, Ezequiel González, Rancho, Vía Roma; varias dimensiones. Facilidades.

LLANCASA. Pisos gran confort, El Salvador 200 metros, La Granja 114-130. Facilidades.

LLANCASA. Pisos frente Estación, La Albuera, Cervantes, Ezequiel González, La Losa.

LLANCASA. Apartamentos La Granja (Casa Comedias), Zamarramala, San Lorenzo. Entrada 700.000. Facilidades.

LLANCASA. Locales: Sargento Provisional 400 y 500 metros, Albuera 96, Puente San Lorenzo 90, Guardia Civil 50, La Fuentecilla 110, etc. Facilidades.

LLANCASA. Chalets, Pelayos del Arroyo, Cuéllar, La Losa, Ortigosa, Las Navillas, etc. Facilidades.

LLANCASA. Vende pisos, solares, locales, naves industriales, casas viejas, fincas rústicas y urbanas. Rapidez y absoluta reserva. Información: Ladreda, 25-1.º 425358.

MIGUEL TOVAR: Agencia Propiedad Inmobiliaria. Ezequiel González, 25. Teléfono 414881.

LOCALES COMERCIALES

Alferez Provisional, local Cedros, 250 metros perfectamente instalado. Precio ocasión de traspaso.

Local Mahonias, 100 metros superficie y 6 metros altura, estupenda situación y con muchas facilidades.

Local Ezequiel González, 240 m2 con fachada a 2 calles, calle Independencia, hasta 650 m2, buenos locales, se pueden dividir.

Oficinas: En San Francisco de 50 a 70 m2, quedan 3. Plaza de la Tierra, de 80 a 250 metros cuadrados.

MIGUEL TOVAR, Ezequiel González, 25. Segovia

TOVAR. Piso Ezequiel González. Distintas alturas, extensiones. Facilidades a convenir.

TOVAR. Pisos entrega inmediata calle el Rancho. Garajes. Amplias facilidades.

TOVAR. Pisos 3-4 dormitorios José Zorrilla. Calefacción individual o central.

TOVAR. Vía Roma, magnífica vivienda exterior 3 dormitorios y garaje. Facilidades.

TOVAR. Vivienda unifamiliar calle Santiago, 3 plantas. Terrazas y garaje.

MIGUEL TOVAR: Todo lo que Vd. busca en solares, fincas, chalets, apartamentos, naves, locales, lo tenemos a su disposición. Compruébelo.

APIMOSA, Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Compraventa de toda clase de fincas rústicas y urbanas, pisos, solares, naves industriales, traspasos. Ladreda, 10, 4.º. Teléfono 413795.

TRABAJO

SE necesita empleada de hogar, sabiendo obligación. Teléf. 413618.

NECESITO empleada de hogar. Teléfonos 411790 - 411795.

NECESITO señora o señorita, de 10 a 1 tarde, cuidar señora. Teléfono 413223.

SE necesita empleada de hogar fija. Teléfono 412315.

SE necesita chica para cocina, por horas. Carretera Villacastín, 10.

NECESITO asistente de 9 a 4 tarde. Sr. Rodríguez Guerrero, plaza Conde Alpuente, 4, pral. Teléfono 411710.

COLOCATE, mujer. Aviso importante. Mujer, si quieres colocarte cuidando niños, escribe al Apartado 343. Zaragoza (Instituto Investigación Formación Colocación Mujer). No pierdas tu oportunidad.

TRASPASOS

TRASPASO bar, facilidades. Teléfono 421058.

SE traspasa Bar España. Teléfono 420020.

VARIOS

POR razón de traslado cambio chalet en Valdemorillo (Madrid) por otro en Segovia. Teléf. 480128.

Jesús del Ser y Cía, S. A.

MADERAS PARA CARPINTERIA Y EBANISTERIA

Nacionales y extranjeras

Polígono Industrial
Calle Guadarrama, 120
Teléf. 429040 (Segovia)

Madrid: Teléf. 2537752

VELBOSI, S. A.

Especialistas en montaje y mantenimiento de seleccionadoras, silos y molinería.

Apartado 77. Teléfono (988) 72 84 39 - PALENCIA y teléfono (983) 29 94 22. VALLADOLID.

TRASPASO LOCAL

de 83 metros cuadrados acondicionado para negocio, oficina. Gobernador Fernández Jiménez, 14. Interesados: Teléf. 42 47 99

ELECTRO-TECNICA CASTELLANA

Carretera de La Coruña, 23
SAN RAFAEL

NUEVA APERTURA

Electrodomésticos, montaje de antenas colectivas e individuales, porteros automáticos y reparación de televisores en general.

Teléfono 17 17 48

AUTOCARES, bodas, excursiones, turismos, sin conductor. Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 411447. 411996.

ADMINISTRACION de Comunidades. Teléfono 429118.

SE realizan toda clase de trabajos de albañilería. Teléfono 424427.

ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

COVIVIENDA. Sistema cooperativo creado por segovianos, en beneficio de todos. Constrúyase su vivienda a precio de coste. Fernández Ladreda, 10. Teléfono 415728.

VEHICULOS

SEGAUTO, S. A. Nuevos modelos Mercedes Benz: MB-100, MB-130.

FURGONETAS usadas procedentes de cambio por Mercedes Benz. Teléfono 415752.

MERCEDES Benz, turismos, furgonetas, camiones. Nuevos modelos. Segauto, S. A.

SEGAUTO, S. A. Travesía de Carretas, 2. Telfs. 415752 - 427611 427745.

SE vende Chrysler 180, seminuevo. Razón: Talleres Blanco. Teléfono 424587.

RITMOS 65-L, todos un año, pocos kilómetros, como nuevos. Teléfono 422032.

SEAT 127 CL, año 79, y varios más. 422032.

SEAT 124-D, barato, dos años; R-8 cuatro faros, bueno. 422032.

CITROEN AKS-400, toda garantía. 422032.

LAND Rover 109, motor nuevo. 422032.

URGE venta Seat 124, seminuevo; facilidades. Teléfono 425249.

VENDO 600-D. Teléfono 428120 (tardes).

VENDO Seat 124 especial 1.600, con 30.000 kilómetros, SG 6960 B. Teléfono 470736.

VENTAS

MUEBLES LAZARO. Grandes almacenes, enorme surtido; facilidades de pago. San Francisco, 34 (frente clínica Dr. Gila).

VENDO 20.000 kilos avena, en Villar de Sobrepeña. Teléf. 2080463. Madrid.

VIVIENDAS, pisos-chalet con jardín y locales en San Ildefonso. Inmobiliaria Gómez Muñoz. San Vicente Ferrer, 4. Teléfono 424858.

SE vende finca carretera de Torrecaballeros, a 3 kilómetros de Segovia, 11.000 m2, 90 metros de fachada a carretera, y 500 m2 de locales comerciales en c/ José Zorrilla y 280 metros en semiplanta. Teléfono 414969.

PISO tres dormitorios, calefacción, agua caliente central; con plaza garaje. Teléfono 427470.

SE vende finca 3.000 metros cuadrados en carretera Zamarramala, con agua y luz. Teléfono 415523.

PISO amueblado, calefacción. Teléfono 412224.

PICCOLO, música, sonido, discos. Plaza de San Martín, 4. Segovia.

PICCOLO, música, textos, partituras de recreo, papel pautado, metodología, teorías.

PICCOLO, instrumentos de viento, cuerda, percusión, pianos primeras marcas internacionales.

PICCOLO, órganos electrónicos de importación, guitarras españolas, acústicas y eléctricas.

PROFESIONALES de la música, vuestra casa en Segovia, Piccolo.

PICCOLO, saxofones, trompetas, clarinetes, baterías, acordeones, flautas, violines, laudes, bandurrias.

PICCOLO, pianos Schimmel, Kawai, Kramer. Organos electrónicos Hammond, Siel, etc.

PICCOLO, compra su piano viejo. Consúltenos. Teléfono 412528. Segovia, Piccolo.

PICCOLO, sonorización de espectáculos, conferencias, asambleas, convenciones, ruedas de prensa.

PICCOLO, equipos de sonido, amplificadores, sintonizadores, giradiscos, pantallas acústicas, platinas.

PICCOLO, tiene la música y el sonido para Segovia.

PICCOLO. Amplias facilidades. Plaza San Martín, 4. Segovia. Teléfono 412528.

RODAMIENTOS Ferber, retenes, correas transmisión tornillería, cadenas industriales y agrícolas, filtros, manguetas de tractores. Travesía José Antonio, 15.

CERCADOS Reques. Cercados de fincas, materiales para cerramientos. Teléfonos 804563 Talavera y 429070 Segovia.

FLORISTERIA El Jardín servicio Interflora, ramos de novia, adornos florales, coronas, consulte precios, servimos a la provincia. Teléfono 412854.

JAULAS para conejos, accesorios, «El Rancho». Teléfono 48. Torrecaballeros.

VENDO cinco hectáreas fincas en Prádena. Razón: Gestoría Sancho. Colón, 5. Segovia.

SE vende casa vieja, en la vaguada de la Vera Cruz. Teléfono 415703.

SE venden parcelas. Una junto carretera Whisky, la otra entre polígono de Baterías y Nueva Segovia. Teléfono 414745.

VENDO finca en ruinas, 2.450 metros cuadrados, en carretera Boceguillas, 3. 6.000.000 de pesetas. Teléfono 4471979.

CAMARA OFICIAL DE LA PROPIEDAD URBANA DE LA PROVINCIA DE SEGOVIA

ANUNCIO

La junta de gobierno de esta corporación en sesión ordinaria celebrada el día 14 de noviembre actual, adoptó entre otros acuerdos:

Manifiestar públicamente su más enérgica protesta por la puesta al cobro por el Excmo. Ayuntamiento de Segovia, de los recibos correspondientes al Impuesto Municipal sobre Radicación de los cuatro últimos ejercicios económicos, lo que gravita negativamente sobre las economías de los contribuyentes sujetos al citado impuesto, al obligarles a hacer efectivas de una sola vez obligaciones tributarias que deberían exigirse en cada ejercicio y no de forma acumulativa, práctica viciosa que sin duda es reflejo de una mala administración y que siendo absolutamente ajena al contribuyente, supone un perjuicio para el mismo.

Igualmente se acordó reiterar para conocimiento de sus asociados el carácter de repercutibles sobre los inquilinos que tienen los impuestos o arbitrios de nueva creación, o la elevación de los mismos por el Estado, provincia o municipio que gravan directamente la propiedad urbana, de conformidad con lo establecido en el artículo 99 - 1.º de la vigente Ley de Arrendamientos Urbanos.

EL PRESIDENTE EN FUNCIONES: DON JOSÉ ENCINAS FERNANDEZ.

Automovilista

Llegó el invierno...

Cadenas - Anticongelante
Cubiertas especiales
en

ACCESORIOS LA UNION

MUDANZAS MENENDEZ

SERVICIO PARA TODA ESPAÑA - TOTAL GARANTIA
CAMBIOS DE DOMICILIO EN CIUDAD - RAPIDEZ Y EFICACIA
CONSULTENOS SIN COMPROMISO

SEGOVIA: General Varela, 4. Telfs. 420017, 421486 y 421796
VIGO: Travesía de Vigo, 192. Teléfono 278942

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Ultima hora

Explica por qué denunció a los posibles asesinos de un joven guardia civil

Barcelona.— El diario «La Vanguardia» publica hoy una carta dirigida a su director de la que es autor el denunciante de los posibles homicidas de un guardia civil en un atentado en Amorebieta. Por razones de seguridad, el diario omite el nombre e identidad del autor de la carta. Esta dice así:

«Casualmente fui testigo como otras muchas personas del entierro de un joven guardia civil en Eibar.

Nunca había visto nada igual. Una larga columna de compañeros caminaba en silencio precediendo el ataúd. A este le seguía un pequeño grupo de personas y entre ellos una familia rota por

el dolor. La madre, entre llantos, gritaba desesperadamente «¿Qué hizo mi hijo para merecerlo? era sólo un niño».

Este hecho desgarrador me trajo al recuerdo de mi hijo que murió de una terrible enfermedad y la desesperación que arrastré durante años por haber perdido lo que más quería en mi vida.

Por eso pude comprender el dolor de aquella madre que no sabía por qué otros hombres, unos asesinos, habían matado a su joven hijo.

¿Podía pues yo callar el nombre de esos de Amorebieta que podían haberle dado muerte? No. No podía: motivo por el

que llamé por teléfono a la Guardia Civil y dí su nombre para evitar que cometan más asesinatos llevando el luto y el llanto a otras familias sólo para satisfacer un odio incontrolado.

Señor director, mi conciencia me pide que, a través de su periódico haga pública mi declaración para que otras madres que sienten piedad por los que sin consuelo lloran al hijo asesinado por un grupo de criminales, sigan mi ejemplo». —Efe.

EN TELEGRAMA

ESPAÑA

LA UNION NACIONAL de Empresarios Taurinos Españoles (UNETE) está dispuesta a colaborar con Taurina Hispalense, S.A. y con José Luis Martín Berrocal, al tiempo que se manifiesta no alineada con una supuesta campaña en contra de las empresas citadas.

SE HA REANUDADO HOY la normalidad en los servicios municipales y Ayuntamiento de San Sebastián, después del paro decretado a raíz del atentado contra el jefe de la Policía Municipal de la capital donostiarra.

NO SOLO EL TIEMPO ES ORO sino también el valor de los artilugios que se utilizan para medirlo, según muestra un estudio de mercado cuyos resultados acaban de darse a conocer en Barcelona y que señalan que los españoles se gastan anualmente unos 17.000 millones de pesetas en relojes.

EXTRANJERO

EL PRESIDENTE ANUAR EL SADAT ha ordenado la fundación de una editorial, con un capital de cinco millones de libras egipcias (unos 500 millones de pesetas), que editará un periódico que será portavoz del Partido Demócrata Nacional en el poder, informa hoy el diario semioficial «Al Ahram».

EL TERREMOTO que el domingo pasado azotó la zona meridional de Italia produjo pérdidas aproximadas y equivalentes a once mil millones de dólares pero nadie se atreve a calcular lo que costará la reconstrucción.

Científicos de EE. UU.

Hallan pruebas de un rudimentario lenguaje de los monos

Nueva York.—Un grupo de científicos norteamericanos han encontrado «pruebas» de que algunos monos, en su habitat salvaje, utilizan un lenguaje rudimentario para advertir a sus congéneres de situaciones de precaución o peligro. Según un informe de tres científicos de la Universidad Rockefeller, que han estudiado el comportamiento semántico de los monos en el Parque nacional Amboseli, de Kenia, durante catorce meses, los monos adultos tienen una llamada de alarma para avisar de la proximidad de águilas, otra para los leopardos y otra para las serpientes pitón. Según el informe de los científicos, publicado en la revista «Science», los sonidos y llamadas de advertencia de los monos pueden ser interpretados como «elementos de lenguaje rudimentario». —Efe.

NUEVA ZAPATERIA DE CALIDAD

Michoan CALZADOS

EN LA MISMA ACERA DE EZEQUIEL GONZALEZ, 30

EE. UU.

UN JUICIO QUE PUEDE SER EL MAS «POPULAR» DEL AÑO

Washington.— El juicio contra Jean Harris, acusada de haber dado muerte al doctor Herman Tarnower, autor del best-seller «The complete scarsdale medical diet», ha causado un gran impacto en Estados Unidos.

Este proceso, conocido por el nombre de «Juicio de scarsdale diet», tiene todos los elementos (pasión, dinero, clase) para convertirse en el juicio más «popular» del año en Norteamérica.

Se acusa a Jean Harris, ex directora de un prestigioso colegio femenino, de asesinato en segundo grado, por haber disparado cuatro balas contra el cardiólogo y millonario Herman Tarnower.

La acusación afirma que la directora de la escuela «Madeira»,

disparó «voluntariamente e intencionadamente» contra el médico, en una crisis aguda de celos.

La defensa, por su parte, alega que la muerte de Tarnower no fue sino «un trágico accidente» que se produjo porque esta mujer enamorada quiso despedirse «de la persona que más significaba para ella», antes de suicidarse.

El ayudante del fiscal del distrito, George Bolen, afirma que la acusada estaba celosa y desesperada porque Tarnower, su amante desde hacía catorce años, tenía una aventura con otra mujer mucho más joven (37 años) y colaboradora suya, Lynne Tryforos.

Bolen dice que Jean Harris entró en el dormitorio del cardiólogo y le disparó cuatro veces en el curso de una discusión muy violenta, en la que arrojó al suelo varios efectos personales de su rival, Lynne Tryforos.

El abogado defensor, Joel Aurnou, admite que su cliente estaba desesperada, pero no tenía intención de asesinar al médico, sino que quería que éste la diera muerte. —Efe.

El pago del impuesto sobre transmisiones patrimoniales

Barcelona.— «El pago del nuevo impuesto de transmisiones patrimoniales se hará, posiblemente, en régimen de autoliquidación», según reveló el subdirector general de Régimen Jurídico Tributario, José Ignacio Olivares, en el transcurso de una conferencia-colquio en Barcelona.

«Toda autoliquidación —dijo— está sujeta a un proceso de control y en este caso se ha optado por la fórmula menos rígida que el control a posterioridad». —Efe.



Nueva York.— Superman vuela sobre una multitud congregada en Broadway, como un globo, durante la conmemoración anual del Día de Acción de Gracias. (Telefoto Efe-Upi).

CONDUCTOR:

Respete los pasos de cebra y las señales de los semáforos.

Es un consejo de EL ADELANTADO DE SEGOVIA

